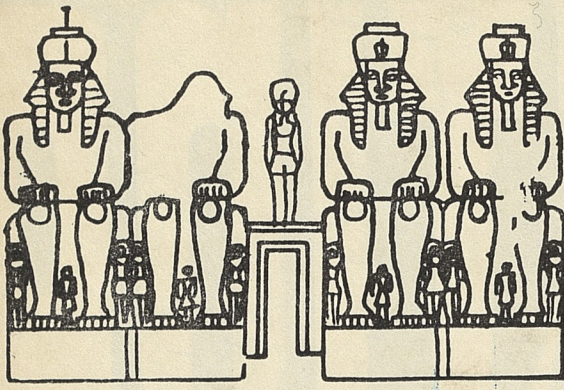


PALESTINA

- **Primer Congreso Palestino Latino-Americano**
- **Ministro Kosygin denuncia alianza islámica**
- **Nasser y Príncipe de Kuwait fortalecen lucha por Palestina**
- **El Cairo: Baluarte de desarrollo**
- **Libia: prosperidad para muchos**

patria martir





PALESTINA
PATRIA - MARTIR

Organo del FRENTE
DE LIBERACION
DE PALESTINA

Santiago • Chile

PALESTINA PATRIA - MARTIR

Revista del
pensamiento árabe contemporáneo
Ahumada 131, Oficina 721
Casilla 13973 - Teléfono 67994
Santiago - Chile

“NEGAR LA VERDAD ES UN ADULTERIO DEL CORAZON”

Dirigen:

Fuad Habash y Mahfud Massis

Colaboradores:

Prof. Lutfi Abdel Badí
Dr. Roberto Sarah
Benedicto Chuaqui
Dr. Emilio Mohor
Walter Garib
Arturo Gialalah
Enrique Zaror Alcayaga

Corresponsales:

Viña: Milán Ajas
Prov. Aconcagua: Simón
Mocarquer
Prov. O'Higgins: Taino Yarra J.
Prov. Maule: Juan Mohor.
Prov. Malleco: Wadie Nazal
Concepción: Alfredo Sifri C.
Temuco: Elías Abuauad
Villarrica: Issa Carmach
Curacautín: Fuad Chahín S.
Lima, Perú: Maurice Majluf A.
Rep. Argentina: José Nalli B.

Corresponsales en viaje:

Honduras: Victoria Arja de
Larach

Dibujante:

Taufic Zabib

Reportero gráfico:

Luis Marín Villarroel

PUBLICAMOS

Fuerzas “Huracán” palestinas aniquilan 55 sionistas y destruyen instalaciones en el Negev, Israel	1
Primer Congreso Palestino Latino-Americano	2
Ecos del Aniversario de la República Árabe Siria	13
Jefe de Gobierno Soviético pide a regímenes izquierdistas árabes formación de frente contra el imperialismo	15
Primer Ministro Kossygin denuncia alianza islámica	17
Embajador norteamericano boicotea ceremonia de despedida de Kossygin en El Cairo	19
Conversaciones de Nasser y Príncipe de Kuwait fortalecen la lucha por Palestina	21
Escuela República Árabe Siria rinde homenaje al país Sirio	23
“Libertad palestina debe realizarse mediante la revolución” ..	25
Microbiografía de Abdelrahman Aref	27
Hace medio siglo el Imperio Otomano llevó a 40 patriotas árabes a la horca	29
Estudiantes árabes se organizan para estimular intercambio cultural	33
Ministro de RR. EE. de Chile congratula a Embajador Keyhani	33
20 hechos básicos sobre el problema de Palestina	34
La política de los Estados Unidos para el Medio Oriente y sus represiones	36
Yussef Bandak refuta falsedades de sionismo	38
Abon Simbel milagro del pasado y epopeya del presente	40
El Cairo: baluarte del desarrollo	42
¿Puede Israel ser un estado normal con un pulmón de oxígeno en Bonn y otro en Nueva York?	44
Libia: Prosperidad para muchos	46
Palestina cuenta con la solidaridad de Asia, Africa y América Latina	47

COMUNICADO

El Cuartel General de las Fuerzas "Huracán", emitió el siguiente comunicado:

"Nuestras fuerzas en Palestina Ocupada llevaron a cabo las siguientes operaciones:

1. Una unidad nuestra llevó a cabo una emboscada contra una caravana de vehículos militares sionistas, colocando minas a lo largo del camino que lleva a la colonia de New Zuhar, en la región sur del Mar Muerto. Dos jeeps y un camión blindado que acarreaban tropas quedaron destruidos al hacer contacto con las minas, y todos sus ocupantes resultaron muertos. La caravana quedó detenida. Nuestras fuerzas sorprendieron al enemigo, atacándolo con granadas de mano, produciendo importantes bajas entre ellos. También abrió fuego contra tres vehículos con tropas, a consecuencia de lo cual un refuerzo de tropas israelíes rodeó nuestra unidad. Después de una lucha de aproximadamente media hora, nuestras fuerzas se retiraron, luego de romper el cerco. Uno de nuestros guerrilleros fue levemente herido, en tanto que se estima que las bajas en el enemigo exceden de 25 soldados. Nuestras fuerzas retornaron a sus bases con el soldado herido.

2.—Nuestras fuerzas colocaron una mina en el camino que conduce a la colonia de Safiha; un tractor, que chocó con la mina, fue destruido completamente, resultando su conductor y el ayudante muertos.

3.—Nuestras fuerzas destruyeron las tuberías de agua que riegan el Negev, cerca de la colonia de Safiha. Las aguas inundaron grandes áreas de terreno y destruyeron la producción agrícola.

4.—Una unidad de nuestras fuerzas del Grupo 2, destruyó un puente de gran tamaño en el valle Um Il Badún, en-

FUERZAS "HURACAN" PALESTINAS ANIKUILAN A 55 SIONISTAS Y DESTRUYEN INSTALACIONES EN EL NEGEV, ISRAEL



Fuerzas armadas palestinas, cuyo poder restablecerá la justicia en Palestina Ocupada.

tre la colonia de Arad y la región industrial ubicada en la zona sur del Mar Muerto. El puente cayó, quedando detenida la movilización en el sector. Nuestros efectivos regresaron a sus bases sin sufrir bajas. Otra unidad atacó un edificio de la Juventud Sionista, con granadas de mano y ametralladoras, en la colonia de Mashada, mientras se realizaba una gran reunión de los habitantes de la colo-

nia. Las bajas se estiman en no menos de 30. Uno de nuestros hombres fue herido de gravedad. Nuestras fuerzas retornaron a sus bases, llevando consigo al herido.

¡QUE VIVA NUESTRO HEROICO PUEBLO PALESTINO! ¡QUE VIVA PALESTINA ARABE LIBRE!

CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS "HURACAN"



La Delegación de la Organización Palestina de Liberación, en Los Cerrillos momentos después de su llegada. Está compuesta por su jefe, Dr. Daud Al Hussaini, Zuhdi Tarazi y Victoria Canahuati. La acompañan personeros de nuestra colectividad.

- Una nueva fase de lucha en Latinoamérica para la recuperación de la patria usurpada.

Primer Congreso Palestino Latinoamericano

- Trascendentales acuerdos para una acción mancomunada a través del continente.
- Arabes deben deponer diferencias en bien de la causa árabe palestina.
- Texto de discursos de Salvador Yanine, Mahfud Massís, Victoria Canahuati y Dr. Daud Al Hussaini, jefe de la delegación de la Organización Palestina de Liberación.

Presidido por el Dr. Daúd Al-Hussaini, Presidente de la Delegación de la Organización Palestina de Liberación con Sede en Jerusalén y miembro del Comité Ejecutivo de dicha Organización.

El Dr. Emilio Mohor —Presidente del Frente de Liberación de Palestina, en Chile—, hizo de Secretario

General en dicho evento. El Sr. Zuhdi Tárasi, miembro de la Delegación, sirvió de coordinador e intérprete.

Este 1.er Congreso Palestino Latinoamericano tuvo como Sede el Club Palestino en Santiago de Chile, el 20 de Enero de 1966.

Asistieron delegaciones de:

1. Bolivia: Integrada por los Sres. Farid Bakir y Antonio Issa y la Sra. Rosa de Handal.

2. República de Honduras (San Pedro Sula): Representada por la Sra. Victoria de Larach.

3. Perú: Integrado por los Sres. Dr. Jesús Abugattas Manzur, Antón

Un abrazo emocionado a la Delegación de parte de los embajadores árabes acreditados en Chile.



Saba, Murice Majluf y Miguel Atala Hijo.

Todas las personas arriba mencionadas presentaron sus cartas credenciales.

El delegado brasileño, Sr. Adel Salman, envió una comunicación cablegráfica fechada en Porto Alegre, Brasil, anunciando su asistencia al Congreso.

El Sr. Adel Salman no llegó al Congreso, haciéndolo en cambio y en su reemplazo el Sr. Antón Daúd, quien, por contingencias inherentes al viaje, sólo pudo arribar el día 21-1-66, a la capital de Chile.

Aparte de las delegaciones extranjeras, asistieron también otras delegaciones que representaban distintas zonas geográficas de las provincias chilenas.

Asimismo se registró la presencia de un vasto número de miembros de la colectividad árabe-palestina residente en Santiago y sus descendientes.

Las instituciones y organizaciones árabe-palestinas fueron representadas como sigue:

El Comité Central Chileno-Arabe-Palestino, por su presidente Sr. Salvador Yanine; el Frente de Liberación de Palestina por su presidente Dr. Emilio Mohor; el Sr. Miguel Musalem, presidente del Club Palestino excusó su ausencia que se debió a una contingencia insuperable: la muerte de un pariente muy cercano.

El Congreso fue inaugurado con algunas breves palabras del Dr. Daúd Al-Hussaini, quien hizo resal-

tar las proyecciones y la honda trascendencia que revestía.

El Dr. Al-Hussaini expresó que una de las razones fundamentales de este Congreso era elegir tres representantes de los Palestinos en Chile al Congreso Nacional en Jerusalén a inaugurarse en el mes de Mayo próximo.

El Dr. Jesús Abugattas del Perú habló en representación de los distintos asistentes al Congreso.

Puso de relieve el orgullo que siente de ser hijo de palestino en tierra de América, y acentuó de manera categórica la inmensa responsabilidad que recaía sobre los palestinos residentes en Chile, en cuanto a la supervivencia del movimiento palestino a través de América Latina. Se basó para ello, tanto en el potencial económico que les caracteriza como en su crecido número, el mayor del Continente. En base a las razones mencionadas el Dr. Abugattas exigió que los palestinos y sus descendientes residentes en Chile encabezen la vanguardia del movimiento y lo lleven a su máxima y más dinámica expresión.

La Delegación de Bolivia representada por el Sr. Farid Bakir, presentó las siguientes ponencias:

PONENCIA Nº 1

Considerando que en realidad es evidente que ha comenzado una nueva etapa en la lucha por la Liberación Palestina, y que en ella deben intervenir debidamente organizados todos los palestinos y sus descen-

dientes, cada cual dentro de sus posibilidades y deben movilizarse a través de la Organización Palestina de Liberación en forma ordenada, organizada, y planeada, a fin de alcanzar el objetivo común:

Acuerda: Que se designe a esta Conferencia, en forma clara y terminante, para conocimiento y la práctica general, como **"PRIMER CONGRESO LATINOAMERICANO.**

Sometida a votación fue aprobada por unanimidad.

PONENCIA Nº 2

Considerando que la colectividad palestina en Chile constituye la columna vertebral de las colectividades palestinas, de nuestra América, concentrando en su seno el mayor poder económico y numérico, y estimando que por estas mismas razones su responsabilidad sobrepasa su carácter meramente local para convertirse en bastión de las otras colectividades palestinas en el Continente, y que sus triunfos y fracasos afectan material y moralmente la marcha de nuestra noble causa:

Acuerda: Que este Congreso designe un **"Comité Central Palestino para América Latina"**, con sede en Santiago de Chile, el mismo que se integrará con un delegado de cada colectividad residente en América, y cuya finalidad básica debe ser la coordinación de la actividad general de los Comités locales en América, y la interpretación de la política del Comité Ejecutivo Central en Jerusalén. Aprobada por unanimidad.

PONENCIA Nº 3

Considerando que el contacto personal permanente del Comité Ejecutivo de la Organización Palestina de Liberación a través de sus delegados, asume el carácter de indispensable fe y determinación en favor de la causa palestina, y a fin de renovar y confrontar tácticas y sistemas de trabajo:

Propone: Que este Congreso recomendando al Comité Ejecutivo de la Organización Palestina de Liberación, el establecimiento constante de visitas de Delegados de la Madre Patria.

Aprobada por unanimidad.

PONENCIA Nº 4

Considerando que el encuentro de palestinos residentes en América Latina significa la oportunidad de hacer oír su voz a los pueblos y gobiernos árabes:

Propone: Una declaración de este Congreso, que interprete el sentir de las colectividades palestinas residentes en nuestra América, ratificando ante los pueblos y gobiernos árabes, nuestra fe y convicción de que los hijos de Palestina lleven a cabo la liberación de su patria, y asimismo que este Congreso transmita los agradecimientos de los palestinos en América Latina por la cooperación sincera de los pueblos y gobiernos mencionados en favor de la liberación de la Patria Mártir.

La Delegación del Perú propone:

PONENCIA Nº 1

Esta reunión entre la colectividad residente en Chile, con las delegacio-

nes procedentes de Bolivia y Perú es la base para la organización permanente de un Comité Latino Americano de los árabes y de sus descendientes, para la permanente coordinación de su acción, el intercambio de informaciones y experiencias hasta la consecución de la libertad de Palestina.

Con miras a este objetivo se resuelve declarar:

1.—Constituido el Comité Coordinador de los Comités Nacionales Americanos de la Organización para la Liberación de Palestina.

2.—Se designa al Comité de Chile como el encargado de centralizar la acción para el intercambio y

3.—Se declara en principio la necesidad de una campaña de amplia acción para excitar el celo de los demás comités de todo el Continente Americano y coordinarlos de modo tal que oportunamente y ante la convocatoria del Comité Coordinador que esta resolución crea en Santiago, se realice una Asamblea General de delegados de todos los países de América en donde residan palestinos.

PONENCIA Nº 2

Considerando la importancia vital que significa la verdadera unión de todos los palestinos y de sus descendientes, dentro de los Comités Nacionales creados y por crearse en los países de América con inmigrantes palestinos, lanzar un llamamiento a nombre del Comité Coordinador que crea por otra resolución de esta asamblea para que: Se haga una nueva y última invocación a todos los palestinos y sus descendientes, para que depongan cualquier actitud

de apartamiento o indiferencia o resentimiento, y, en nombre de Palestina, y de su honor comprometido en la solución del caso de Palestina, militen, actúen y cooperen dentro de la Organización y en cualquier Organismo de ayuda.

Dada la importancia indiscutida del núcleo palestino de Chile, se designa al Comité Organizado en este país, para hacer el llamamiento general a todos los palestinos de América.

PONENCIA Nº 3

Los Comités de la Organización para la Liberación de Palestina declaran:

Que no hay más prioridad en la finalidad de estos comités, que lograr la ayuda que lleve a la Organización, a lograr su objetivo: La Liberación de Palestina.

Que cualquier acto de un palestino para suscitar cuestiones menores es un acto de traición al Movimiento y que bajo ningún concepto se dejará desviar de esta línea, aceptando o propugnando cuestiones que afecten a esta prioridad.

Cualquier movimiento que pretenda dividir a la colectividad dentro de cualquier comité, en base a problemas de orden político o económico se considerará un acto divisionista dirigido a distraer el esfuerzo general de la Suprema Aspiración Palestina de una Palestina para los Árabes.

PONENCIA Nº 4

Considerando que la lucha para la Liberación de Palestina tiene varios objetivos, uno de los cuales es el desarrollo cultural del pueblo Palestino, como objeto de que esté preparado técnicamente para la solución de sus problemas.

En vista de que en principio hay una sugerencia nacida en Lima lanzada por don Miguel Atala Hamide, por la cual ofrece la cesión condicionada de un área de terreno debidamente ubicado, en donde se puede levantar la "Primera Universidad Palestina", en Palestina.

Valorando lo que significa para la juventud y el pueblo Palestino el esfuerzo de construir un centro superior de estudios, se propone que el Comité Coordinador creado en Chile oriente su acción con el fin de hacer viable esta sugerencia que se





Embajador de la RAU, don Tawfik Chatila, estrecha la mano de Victoria Canahuati, representante de las valerosas mujeres que están junto a la causa árabe palestina.

materializa con la cesión de un área donada para la fundación de una Universidad construida por el esfuerzo conjunto de los Palestinos residentes en América; esta obra cuenta con estudios avanzados en el Perú y realmente es posible su construcción escalonada que puede hacerse a partir de una Facultad de Medicina, Odontología y Farmacia. Podría ser de una gran ayuda para la juventud Palestina y el pueblo en general.

Leída esta ponencia N° 4, del delegado del Perú, Sr. Abugattas, intervino el Dr. Al-Hussaini para manifestar que él conoce el terreno en cuestión, cuyo precio es aproximadamente de US\$ 70.000.—. Expresó sus reservas en el sentido de que una construcción adecuada no puede costar menos de 3 millones de dólares y que esta cifra era demasiado cuantiosa.

El Dr. Abugattas respondió que no era necesario invertir la totalidad de esa cifra por ahora, sino comenzar aunque sea modestamente con una Cátedra, la de Medicina, por exigirlo así, las necesidades de salubridad de Palestina.

El Sr. Carlos Lolas de la Directiva del Frente de Liberación de Palestina, expresó que éste era el momento de adquirir armas para liberar la tierra usurpada y, que el proyecto de construcción de la Universidad podría ser postergado.

El Sr. Miguel Atala Jr., estudiante universitario, contestó vigorosamente diciendo que la Liberación de Palestina exigía no solamente armas y hombres de guerra, sino también

hombres capacitados en el plano profesional, técnico y de cultura general.

Finalmente el Dr. Al-Hussaini estimó que lo más cuerdo era esperar los informes técnicos correspondientes, antes de tomar una determinación definitiva, lo que se decidiría en el próximo Congreso Palestino Latinoamericano, proposición que fue acogida por unanimidad.

Numerosos aspectos relativos al problema palestino fueron debatidos por los numerosos concurrentes al Congreso.

El Dr. Al-Hussaini pidió a los Congresales la proposición de nombres como candidatos a representantes al Congreso Nacional en Jerusalén. Los siguientes nombres fueron propuestos:

Fuad Habash
Salvador Yanine
Salomón Sumar
Moisés Mislé
Carlos Lolas
Zacarías Abumohor
Saba Yarur
Abrahán Zedán
Mahfud Massis
Salomón Hazbún
Milade Butto
Leyla Bichara

Antes de proceder a la elección de los 3 representantes por los asistentes al Congreso, el Sr. Salomón Sumar propuso que estos nombramientos de representantes fueran hechos por el Comité Central Chileno Árabe Palestino.

Esta proposición fue acogida y aprobada por el Congreso.

El Comité del primer organismo Chileno Árabe Palestino, presenta a la consideración de los señores delegados los principios y objetivos que guiarán e impulsarán a este Comité para reunir y acrisolar en una sola organización a todos los chileno-árabe-palestinos y ascendencia.

Considerando lo expuesto, este Comité formula la siguiente declaración:

DECLARACION DE PRINCIPIOS

1.—Los miembros de la Colectividad Chileno Árabe y Arabes, provenientes de Palestina, como amantes de la libertad y de la justicia, se comprometen a luchar y defender estos principios inalienables que son los de todo país libre y soberano.

2.—La sangre árabe que circula en nuestras venas nos obliga a luchar por la libertad y la independencia de PALESTINA y, en especial, cooperar con el Organismo de Liberación de Palestina, creado en la madre patria el 28 de Mayo de 1964, por acuerdo unánime de los reyes y presidentes árabes reunidos en la Conferencia Cumbre el 13 de Enero del mismo año y por voluntad del pueblo palestino representado en el Congreso de Jerusalén en el mes de Mayo del año pasado. La usurpación de Palestina por el sionismo internacional, amenaza la integridad territorial del MUNDO ARABE.

3.—Trabajar tesoneramente por la unidad social, cultural, política y económica de los chilenos, árabes palestinos y ascendencia, la que conducirá a la creación de un organismo representativo, digno y respetado, que volcará todo su esfuerzo para el mejor desempeño del poder colectivo moral y material. Sin perjuicio de lo anterior abogará por la unidad árabe total sin inmiscuirse en los asuntos internos de cada estado árabe, considerando que todos cooperan en la Liberación de Palestina.

4.—Dar a conocer en toda su dimensión la tragedia del pueblo árabe palestino, el atropello de que es víctima y los inalienables derechos que le asisten para retornar a su patria y recuperar sus bienes, propiedades y soberanía, de acuerdo a los principios de autodeterminación de los pueblos.

5.—Dar a conocer la civilización

árabe en su triple aspecto: cultura, orden y progreso.

6.—Es deber de sus miembros ayudar con el altruismo innato de la raza, a todos los seres de cualquier edad y sexo, en sus padecimientos espirituales y materiales.

7.—Todo miembro, consciente de sus deberes colectivos y patrióticos, se preocupará de cultivarse espiritualmente, con el afán justo de prestigiar su ascendencia árabe, y poner su capacidad al servicio de este Organismo, que a su vez volcará sus beneficios en la Colectividad y estimulará a los defensores de la patria usurpada, como asimismo al conjunto de Estados Arabes que buscan su superación.

8.—Consideramos que la seguridad de una paz mundial, descansa en los principios de Democracia, Justicia Social, y la autodeterminación de los pueblos, sin ninguna ingerencia foránea.

DECLARACION DE LOS OBJETIVOS DEL PRIMER ORGANISMO CHILENO-ARABE PALESTINO Y ASCENDENCIA

CONSIDERANDO

1.—Que la tradición histórica vincula a la gran mayoría de los pueblos americanos con los hijos de la Península Ibérica y nuestro pueblo árabe.

2.—Que la continuidad territorial y comunes intereses son lazos indisolubles de todos los pueblos de las tres Américas.

3.—Que nuestros ascendientes han formado en la falange de los hombres que han contribuido al progreso del continente americano.

4.—Que los hijos de árabes han continuado la labor de sus esforzados antepasados, constituyendo grupos destacados en todas las ramas de la ciencia, de la industria, comercio, literatura, arte, deporte, política y administración.

5.—Que la actual división territorial de los países americanos y de los países árabes, no es óbice para mantener la hermandad de estos pueblos.

6.—Que la Unidad de los Pueblos, es el pedestal granítico de la Paz Mundial y factor principal de progreso y,

7.—Los Arabes-Palestinos y descen-

dientes forman con los hijos de las tres Américas, un solo conglomerado al servicio de la humanidad y, para alentar este ideal de Unidad.

DECLARA

Los objetivos del Primer Organismo Chileno-Arabe-Palestino y Ascendencia, son los siguientes:

1.—Fomentar la Unidad entre la Colectividad Arabe-Palestina y descendencia en todo Chile.

2.—Movilizar todas las energías de esta colectividad en pro del país participando activamente en su desarrollo y progreso.

3.—Fomentar y acrecentar las relaciones entre sus componentes, especialmente en lo cultural, social, técnico y económico.

4.—Organizar el intercambio cultural, social, técnico, económico, artístico y deportivo entre Chile y los Estados Arabes.

5.—Crear conciencia de Unidad entre los chilenos-árabes-palestinos y ascendencia, para servir a Chile y a la Patria de origen en sus evoluciones históricas.

6.—Destacar, en todos los niveles, la constante contribución de la Colectividad Chileno-Arabe-Palestina y ascendencia en el progreso de su patria de adopción.

7.—Crear y fortalecer Sub-Organismos a lo largo y ancho de todo el territorio, filiales de este Organismo-Madre que representará a los afiliados.

8.—Crear los organismos de información y difusión, para dar a conocer la realidad del problema palestino en el ambiente chileno.

9.—La realización de un censo y registro de los elementos de sangre árabe-palestina.

10.—Crear los elementos de orientación y de lucha para golpear la conciencia del pueblo de Chile, de América y del mundo, en la solución justa y definitiva del problema de Palestina.

En consecuencia, este Organismo apremia a la Colectividad Arabe-Palestina y Ascendencia, para plegarse a este movimiento cuyos beneficios redundarán en favor de nuestra colonia residente y anhelos patrios.

Dr. Emilio Mohor
Secretario General

Santiago de Chile, 20 de Enero 1968

Finalizando el Congreso, la Delegación de Palestina hizo proyectar una película relacionada con el drama palestino y los esfuerzos que hace el pueblo para organizarse y obtener su Liberación.

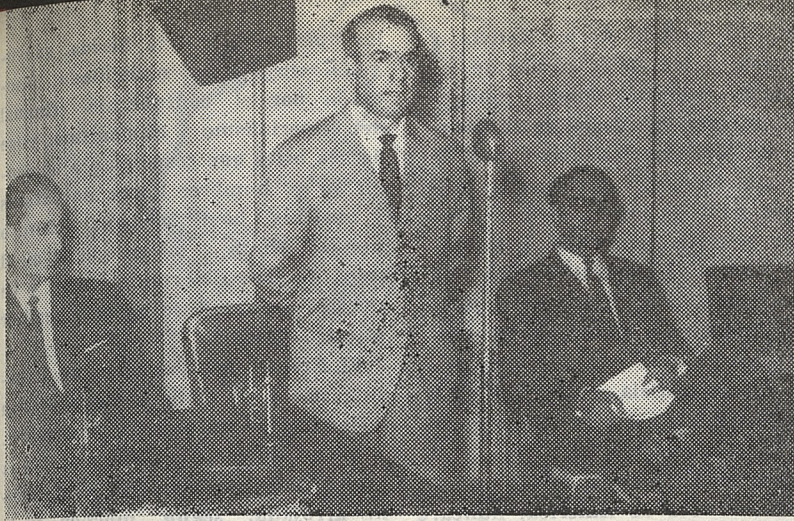
DISCURSO DEL SR. SALVADOR YANINE, PRESIDENTE DEL COMITE CENTRAL CHILENO-ARABE-PALESTINO

Palestinas, palestinos y árabes hijos de mi raza:

Este es un día señero en la historia de nuestra colectividad en Chile, porque es la primera vez que se realiza un Congreso Latinoamericano-palestino, bajo la acertada dirección y orientación del Dr. Daúd Al-Hussaini, delegado oficial del Organismo Liberación de Palestina que visita América Latina, con la encomiable misión de reunir a nuestra

Delegaciones de Perú, Bolivia y Honduras que asistieron al Primer Congreso Latinoamericano, junto al Director de "Mundo Árabe", don Jorge Sabaj y Fuad Habash A., Director de "Palestina Patria Mártir".





Yussef Bandak, Consejero para los Asuntos de la Liga Árabe en la Embajada de la RAU, se dirige a los asistentes al Congreso. (A la izquierda) don Salvador Yanine, Presidente del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino, cuyo discurso insertamos en estas páginas.

familia dispersa y fundirla en una sola organización, unida y fortalecida por el espíritu patriótico que distingue al árabe, particularmente al palestino que soporta la más censurable iniquidad e injusticia, cometida en 1947, cuando las fuerzas del mal se confabularon para arrebatarse su patria, sus heredades y convertirlos en parias que viven de la limosna universal.

No nos hemos reunido para verter lágrimas de impotencia ni para clamar justicia. No nos hemos reunido hoy, para recordar la tragedia o criticar el crimen que se ha cometido con nosotros los palestinos, no, esta reunión y todas las que seguirán, son para organizar nuestras fuerzas dispersas, despertar las conciencias adormecidas por la distancia, aprovechar los poderes cultural, social, político y económico, para apoyar al Organismo de Liberación de Palestina y exigir la restitución de lo usurpado.

Palestina, nuestra patria, soportó a través de la historia varias invasiones, sufrimos muchas derrotas, pero jamás fuimos doblegados, y siempre supimos reorganizarnos para sacudir el yugo que el invasor ha querido imponernos. La historia atestigua nuestra inmaculada trayectoria por el universo. Hemos enseñado a leer, escribir y pensar a la humanidad y nuestro espíritu, forjado en las doctrinas divinas y filosóficas, rechaza las injusticias y sólo acepta difundir y practicar el amor y la paz entre todos los que pueblan este convulsionado globo terráqueo.

Ningún derecho ha podido ser ja-

más recuperado sin recurrir a los mismos procedimientos que se emplearon para conculcarlo. Significa entonces, que los palestinos y descendientes, dueños de esta tierra, la Tierra Santa, tienen que aceptar los designios del destino y afrontar una vez más a los enemigos de su nación y de toda la humanidad, representados por el sionismo e imperialismo internacional. Muchos han sido los héroes que se inmortalizaron por sus arengas guerreras como ser: "Morir de pie y no vivir de rodillas"; "Morir con gloria y no vivir con deshonor"; "El que sea valiente que me siga"; "Aún tenemos patria, ciudadanos", y cientos de gritos de este calibre fueron pronunciados por hidalgos caballeros que la historia honra y recuerda con admiración y orgullo. Antar, el gran guerrero árabe, dijo: "prefiero el infierno con honor y no el paraíso sometido; no me des a beber el trago de la vida con humillación, más bien dadme el trago más amargo con honor; el trago de la vida con humillación es el infierno y el infierno con dignidad es el recinto más suntuoso".

Saladino, Napoleón, O'Higgins, San Martín, Bolívar, Juana de Arco, y miles de próceres nos han dejado sublimes ejemplos de hombría, de sacrificio y por sobre todo de amor, no solamente por los suyos, sino por todo el género humano.

En el alma de cada uno de nosotros hay un héroe, un centauro, un titán, despertémosles y sacudamos esta modorra que nos envilece, para ocupar el sitio que nos corresponde entre los pueblos vivos y no muer-

tos de la tierra. Sólo necesitamos organizarnos y de este cometido surgirá un poder que hará estremecer los cimientos de los baluartes de nuestros enemigos. Nuestra consigna es unidad, unidad y unidad.

La creación del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino de Chile, que tengo el alto honor de presidir, ha sido posible gracias a las múltiples diligencias del señor Yusif El Bandak, Consejero para Asuntos Arabes en la Embajada de la RAU en ésta. Hemos redactado y aprobado los principios y estatutos que lo guiarán y quisiéramos exponerlos a la consideración de los ilustres delegados que, en nombre de nuestros hermanos palestinos de América, nos visitan, para intercambiar impresiones y consolidar este movimiento para que sea mundial.

Los hijos de la patria, nuestros aguerridos hermanos, se preparan para dar el paso más glorioso de nuestra historia, hacia la recuperación definitiva de la querencia amada. Por esta noble causa, el deber y la hombría nos obligan a prepararnos también, para iniciar una campaña de ilustrar e informar a los gobiernos y pueblos de este continente, sobre la razón que nos asiste y la decisión de no transigir hasta alcanzar los objetivos anhelados, cual es la poda total de Israel, cáncer que amenaza corroer nuestra fortaleza y que ha mancillado nuestros predios, humillado a nuestro pueblo y asesinado a los que fueron sangre de nuestra sangre.

Nuestro Comité se propone, después de organizar a los palestinos y descendientes en Chile, preparar el ambiente para un congreso continental, que podría inaugurar personalmente S. E. Ahmad Shukairy, Presidente del Organismo de Liberación de Palestina, invitando a observadores de prensa y difusión del mundo árabe. De este gran Congreso deberá surgir un comité ejecutivo que represente a los palestinos de América Latina, comité que, ciñéndose a los principios y objetivos que aprobaría el Congreso, orientará la política a seguir en el plano nacional e internacional, y fomentaría el acercamiento e intercambio cultural, comercial, político y deportivo entre los países de adopción y la gran patria árabe.

Ilustres señores delegados:

En nombre del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino de Chile y en el mío propio, os doy la bienvenida hermanos palestinos de América a este bello y hospitalario país, del que Alonso de Ercilla, refiriéndose a los hidalgos araucanos en su inmortal poema *La Araucana* dice: "Que no ha sido por Rey jamás regida, ni a extranjero dominio sometida". En esta tierra de proezas y de héroes, sentaremos la base de una organización mundial de la que, cual cadena gigantesca, todos los palestinos del mundo formaremos sus eslabones.

Pláceme manifestar que tengo la íntima convicción de que este Congreso dará el fruto esperado de él, para que nuestras voces derriben los muros que nos aíslan y lleguen hasta los oídos de quienes pretenden torcer el curso de la historia.

Nuestra causa es justa y junto a nosotros están todos los árabes que cooperan económica y militarmente, para rescatar lo nuestro. Además nos apoyan los pueblos libres del mundo y nada podrá detener la victoria que nos espera. Agrupémosnos, organicémosnos y en la patria usurpada, una vez liberada, volverá a florecer en ella el amor, la armonía y la paz.

DISCURSO DE BIENVENIDA DEL POETA MAHFUD MASSIS

Antes que nada, un saludo emocionado a las Delegaciones, un conmovido abrazo a los hombres y mujeres que, trasponiendo las distancias, vienen a decirnos a este último rincón del mundo que Palestina existe, que vive no sólo en el recuerdo y el sentimiento de sus hijos, sino que está viva también en sus hechos y en sus acciones.

Un saludo fervoroso del Frente de Liberación de Palestina en Chile, de todos los palestinos y árabes de esta larga nación, de tradición heroica; de aquéllos que aman y creen en la libertad como en la antesala indispensable de la libertad y la vida. Un saludo a la Delegación Palestina, encabezada por el Dr. Daúd Al-Husaini, símbolo de la fe que anima a los futuros liberadores de la patria humillada; a sus integrantes, Zuhdi Tarazi y Victoria Canahuati.

Nuestra bienvenida a las Delegaciones de Brasil, Perú, Bolivia y Honduras; a las Delegaciones de las provincias chilenas, donde comienzan a emerger los rasgos de conciencia y de organización que harán de Chile un baluarte más en Latinoamérica para la causa árabe de Palestina. Nuestra bienvenida a los representantes diplomáticos de los países árabes, aquí presentes, a jefes de instituciones y personas. Bienvenidos todos a este encuentro por la causa de la justicia, la verdad y la cristalización de las más nobles y esclarecidas ambiciones.

Nunca, en la historia de las colectividades árabes de América, nunca, posiblemente en su devenir en tierras de inmigración, un problema árabe ha conseguido imantar el esfuerzo y el desvelo de sus hijos, como este dramático episodio de Palestina, que es como una mancha de barro sobre la conciencia de los hombres libres del mundo. Jamás nuestro cielo, cielo de libertad y de promesas, fue testigo de voluntades más decididas, más unánimes, porque el drama llega ahora a su último acto, y sobre el escenario de la infamia, el escenario negro del atropello y la indignidad, caerá definitivamente el telón de la justicia.

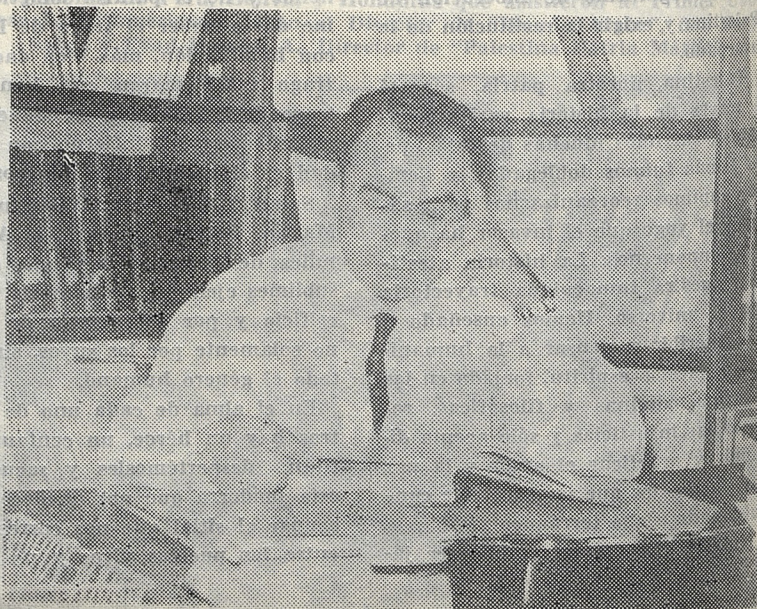
Estamos reunidos aquí con una sola conciencia, con una sola finalidad, como un alambre de acero tendido de orilla a orilla, en una concentración de ansias y anhelos comunes; nuestro esfuerzo no se perderá. Los ojos de Palestina están sobre nosotros, como los ojos de la madre angustiada sobre el abismo;

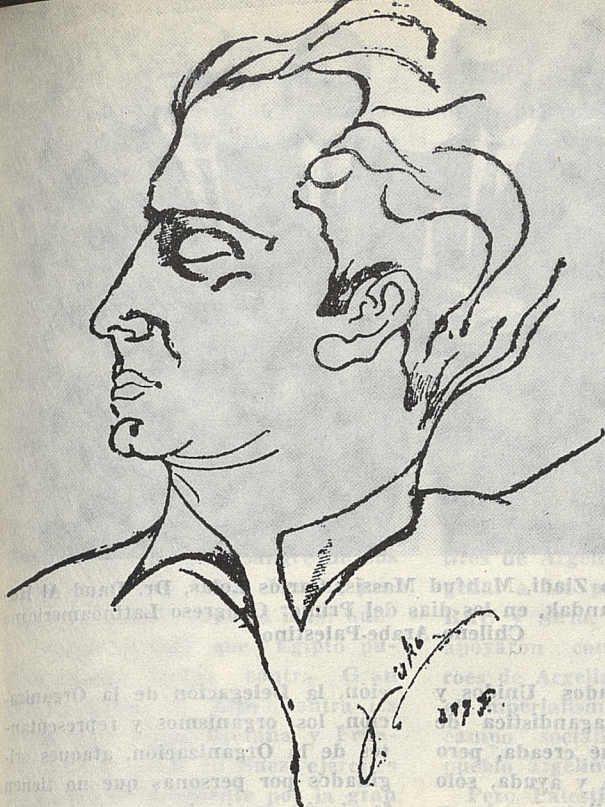
Dr. Emilio Mohor Sumar, presidente del Frente de Liberación de Palestina en Chile, Secretario General del Primer Congreso Latinoamericano, y Secretario del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino.

los ojos de la Patria herida, subyugada, despojada, mancillada, pisoteada por el contubernio criminal del imperialismo y el sionismo, exige de sus hijos que respondan a su condición de hombres libres, de varones y mujeres bien nacidos. ¡Ahora o nunca; Ahora o nunca, suena en el reloj de las determinaciones y de nuestra voluntad de hacer y realizar nuestro destino.

El Frente de Liberación de Palestina nació en Chile como expresión visionaria de un puñado de hombres. Y nació antes que viera la luz la propia Entidad Palestina. Esta semilla arrojada, según muchos, en la arena, ha crecido y resistido la tempestad del desconocimiento, la ingratitud, y a veces las intrigas. Se creía que éramos pólvora mojada, un grupo de ilusos sin destino. El tiempo se ha encargado de decantar los hechos, y el Frente de Liberación surge como una fuerza viva, como simiente capaz de multiplicarse. Durante dos años, su voz, en el aire y en la palabra impresa, sembró a los cuatro vientos lo mejor de nuestros pensamientos y esperanzas. Nos hemos manifestado sin temor y sin inhibiciones. Nuestra voz no ha podido ser comprada ni vendida, y en cambio ha tenido que ser escuchada. El programa LA VOZ DE PALESTINA y la revista PALESTINA PATRIA MARTIR, han debido navegar en mares procelosos de las más duras tormentas.

Pocas manos, a decir verdad, se han tendido con la generosidad que la razón de nuestra lucha requería;





El poeta Mahfud Massís.

sin embargo, hemos atravesado el túnel de una larga noche, solos, apoyándonos en unos pocos, pero con la fe quemante de quien debe cumplir con su destino.

Como Frente de Liberación, la lucha contra el imperialismo ha sido una de sus plataformas. No es posible hablar en favor de la liberación de los pueblos, sin expresar nuestra posición frente al imperialismo. El imperialismo no es un fenómeno localizado, sino una fuerza, todavía enorme, que ejerce presión sobre los países más débiles y aprieta su garganta. El juego del imperialismo en Vietnam, en Santo Domingo o en Palestina, son sólo facetas diferentes de un gran tablero, donde el jugador mueve las piezas con manos ensangrentadas. Es lo que muchos no han querido comprender, o no les interesa comprender, y nos muestran el látigo de su censura. Pero los hechos son caprichosos y desnudan la verdad finalmente.

El Comité Central Chileno-Arabe-Palestino, fundamenta ahora una gran y renovada esperanza. Hay hombres que piensan y quieren; hombres para quienes la palabra Patria no es un eco vacío. Representan a la Organización Palestina de Liberación, ese nido de hombres esforzados y heroicos. Su combate deberá estar a la altura de su cometido.

DISCURSO DE LA SRTA. VICTORIA CANAHUATI, MIEMBRO DE LA DELEGACION DE LA ORGANIZACION PALESTINA DE LIBERACION

Hermanas palestinas, hermanas árabes en esta hospitalaria tierra de Chile:

De nuestra querida patria Palestina, querida para cada corazón palestino y árabe, llevo aquí portando los saludos de vuestra hermana, la mujer palestina, que está en la Madre Patria; vuestra hermana que se une a vosotras espiritualmente, en unidad de sangre y patriotismo. Porto los saludos de vuestra hermana, que vive en las ciudades y aldeas, y en los campos de refugiados un saludo sincero junto con un llamado, que sale desde el fondo de su corazón, para que compartáis su lucha espiritualmente, para dar así apoyo a su esfuerzo y a su lucha por la recuperación de la patria usurpada por el sionismo internacional.

Hermana palestina: es un placer para mí darte una gran noticia, una gran noticia que tengo el honor de divulgar: que tu hermana palestina tendrá la honra de luchar junto al heroico hombre palestino en la batalla por la recuperación de la patria usurpada, pues la mujer pales-

tina tiene la certeza y la seguridad de que la patria constituye una unidad, y no existe diferencia alguna entre los sexos en el plano de la lucha, y que solamente la unión, la organización del hombre y la mujer y un sacrificio sin límites harán posible la recuperación de la patria.

El 15 de julio del año que pasó, la Organización de Liberación de Palestina llevó a cabo una Conferencia, una gran Conferencia de la mujer palestina en la ciudad de Jerusalén, en la que participaron las mujeres palestinas que residen temporalmente en los países árabes, y de esta Conferencia surgió la Federación de la Mujer Palestina, que está considerada como una base de la Organización Palestina de Liberación, y esta Federación trabaja en las oficinas de la Organización, en cada ciudad, en cada pueblo, en cada campo de refugiados.

La mujer palestina ha jurado participar decididamente en la lucha patriótica organizada, en la primera línea de la vanguardia y cuando toque la hora de que Palestina nos llame para su recuperación, guardar sus lugares sagrados y liberarla de manos de sus usurpadores. La mujer jugará en la liberación de Palestina un gran rol en la batalla de la propaganda, en la organización popular, y tengo el honor de informarles sobre las distintas actividades que está realizando la mujer en el cumplimiento de su sagrado deber hacia su patria.

1.—Práctica de primeros auxilios, para curar heridos en la batalla.

2.—Conferencias y manifestaciones donde la mujer informa sobre la causa palestina y el papel que corresponde a la mujer en esta lucha.

3.—Visitas a los campos de refugiados y a los hogares, para informar a las madres y despertar sus conciencias, para que ellas a su turno enseñen a sus hijos e insuflen en su espíritu el sentido del patriotismo.

4.—Participación en la campaña de alfabetización popular, sacrificando para ello mucho de su tiempo en esta tarea sagrada y humana.

5.—Participación en todos los actos patrióticos.

6.—Establecimiento de contactos con las organizaciones femeninas extranjeras, para explicarles el proble-

ma de Palestina, en particular, y la causa del Mundo Árabe en general.

7.—Participación en actividades filantrópicas y sociales.

8.—Además, la mujer participará en el Consejo Nacional Palestino próximo, y tendrá representación en él.

Estos hechos, queridas hermanas, se los presento con gran satisfacción; hechos relacionados con vuestras hermanas palestinas en la Madre Patria. Participa tú también con ella en esta lucha, participa con ella en sus dolores y sus esperanzas.

Y a nuestra querida Patria volveremos... volveremos... volveremos...

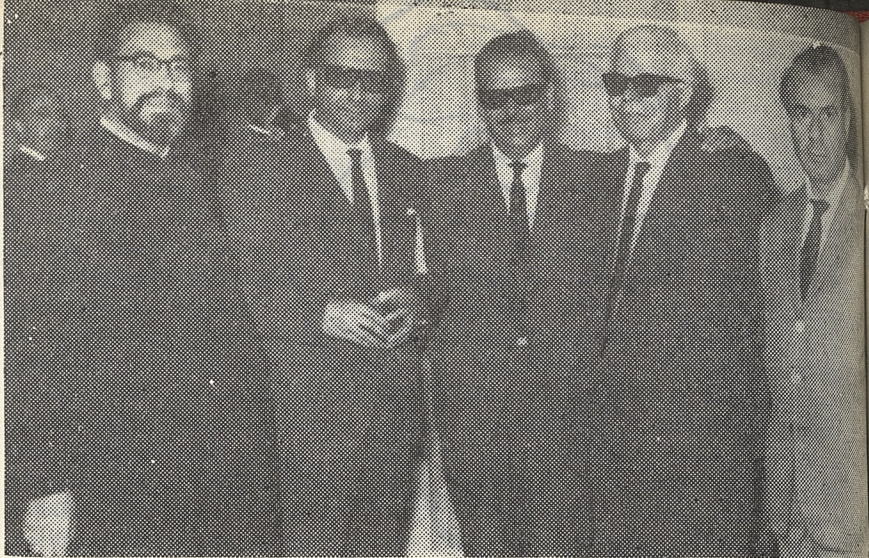
DISCURSO DEL DR. DAUD AL HUSSAINI, JEFE DE LA DELEGACION DE LA ORGANIZACION PALESTINA DE LIBERACION

Señoras y señores, hijos de Palestina, hijos de árabes en la inmigración:

De Jerusalén y de todos los demás pueblos de la Palestina herida, la Palestina a la que el sionismo y el imperialismo pretenden negar su existencia en el mapa del mundo: del pueblo de Jerusalén y del pueblo palestino en el éxodo en todos los países del mundo, por la razón de la injusticia del hombre hacia su hermano, el hombre, les traigo a Uds. los saludos de la Organización Palestina de Liberación, que fue creada después de la Primera Conferencia Cumbre, efectuada en El Cairo, y citada por el Presidente Gamal Abdel Nasser, y a la que concurrieron de inmediato todos sus hermanos, los cerebros árabes, sin excepción.

La Organización Palestina que es el portavoz de Uds., y la cual trabaja como Uds. con determinación, organización y fe, como también con orgullo, para regresar a nuestra Palestina. La Organización Palestina trabaja con Uds. para que nuestros hermanos desterrados retornen a sus hogares, a sus jardines y a su querida tierra. Un saludo paternal, un saludo fraternal, sincero, a todos los hermanos libres de la inmigración.

Hermanas y hermanos: El Sionismo, en cooperación con el imperialismo, lograron una campaña de propaganda para dar origen a Israel. Por intermedio de las armas de Gran



Padre Constantino Ziadi, Mahfud Massis, Carlos Lolas, Dr. Daud Al Hussaini y Yusef Bandak, en los días del Primer Congreso Latinoamericano Chileno-Árabe-Palestino.

Bretaña, de los Estados Unidos y una campaña propagandística de medio siglo, Israel fue creada, pero toda esta propaganda y ayuda, sólo alcanzó el éxito de llevar a dos y medio millones de sionistas de muy contradictorias tendencias, para vivir en el terreno usurpado. Y si las puertas de Israel se abrieran para dar salida a quienes quieran hacerlo, con toda certeza, que a la vuelta de cinco años no quedaría más que el 20% en Israel. ¿Quiénes son aquellos, que han aceptado emigrar a Israel? Son los judíos pobres, quienes fueron maltratados y expulsados, principalmente en Europa, y en número insignificante, algunos de América. Solamente en los Estados Unidos sienten piedad hacia los judíos; debieran darles un trozo de su territorio de 52 Estados para vivir bajo la protección norteamericana.

El sionismo, respaldado por los Estados Unidos, está tratando de desviar y desecar el río Jordán, el río sagrado de la historia de la cristianidad, el río en el cual San Juan bautizó a Jesucristo.

La propaganda sionista, respaldada por Gran Bretaña y los Estados Unidos, contó con la cooperación de algunas personalidades árabes, las cuales fueron compradas con oro... pero la época de comprar conciencias en el mundo árabe —y aún en todo el mundo— está desapareciendo; la época de las traiciones y del comercio con la patria, se está perdiendo inexorablemente. Sin embargo, todavía hay ataques contra la Organización Palestina de Libera-

ción, la Delegación de la Organización, los organismos y representantes de la Organización, ataques originados por personas que no tienen fe ni aún en sí mismas, personas que solamente entienden de intrigas e hipocresías. Palestina es la tierra de nuestros padres y ancestros, y será, con nuestra determinación, confianza y organización, la tierra de nuestros hijos, libres y combatientes en favor de la humanidad y la justicia.

Hermanas y hermanos: ¿No es una ironía que nosotros, los palestinos, tengamos, como pueblo combatiente, que luchar, para conquistar la dignidad humana que es un don providencial, contra los Estados árabes y no contra el imperialismo? Y la razón es simple: el imperialismo ha declarado franca y claramente que Israel fue creada para permanecer, y el imperialismo ha usado el disfraz de los árabes, para proteger su propia creación.

Los palestinos, representados por la Organización Palestina de Liberación, han comenzado a conquistar vigorosamente sus derechos a una vida libre, a una existencia constructiva, una vida de organización militar, financiera y de orientación nacional; han comenzado a conquistar sus derechos a una vida basada en la fe y determinación de regresar y recuperar su país. Existen muestras de lo ya expresado, cada día, a través de la prensa, la radio y los medios informativos.

Algunos dicen que estamos ante la enorme fuerza que representan los

Estados Unidos y Gran Bretaña y que nosotros somos débiles. Pero los que piensan así son aquéllos que no tienen fe ni en Dios ni en sí mismos. Hay numerosos ejemplos en la historia, cercanos y lejanos. En los últimos cinco años, casi quinientos millones de seres humanos fueron liberados de manos del colonialismo británico, y también del imperialismo francés; ahora Vietnam del Sur es un ejemplo de heroísmo y de sacrificio; Vietnam del Sur está luchando contra la más poderosa fuerza bélica del mundo, y soportando con entereza y con dignidad la pérdida material y la sangre de sus hijos, que corre a diario. Pero la justicia va a vencer. Todavía más: nunca pareció posible que Egipto pudiera jamás luchar contra Gran Bretaña, pero lo hizo contra los ejércitos de Gran Bretaña y Francia, en Port Said, en Suez, ejércitos apoyados decididamente por la gran potencia norteamericana e Israel, como base de agresión. El ejército que encarnaba la justicia derrotó a las fuerzas agresivas, porque el ejército egipcio representaba la dignidad nacional y la justicia. Las fuerzas agresivas, Anthony Eden y su mentalidad, así como sus colegas, desaparecieron, y aquí, en honor a la verdad, es necesario declarar que los pueblos árabes estuvieron como un solo hombre junto a Egipto. Los sirios, que tienen fe en su arabismo, y el sentido de responsabilidad de apoyar a sus hermanos en la batalla contra la injusticia, volaron las tuberías de petróleo, sacrificando todos sus ingresos, por la causa de la justicia, porque la patria está por encima de todo.

Hoy en día, Gaza, El Cairo, Damasco, Bagdad, Kuwait, están todos apoyando a la Organización Palestina de Liberación en sus planes de movilizar militarmente a todos los palestinos, y en cada uno de esos países, miles de jóvenes palestinos se están preparando para recuperar a su patria usurpada por el imperialismo que existe bajo el nombre de sionismo.

Hermanas y hermanos: Argelia vivió ocho años consecutivos sacrificando miles de mártires en la batalla de liberación, y al final logró su independencia; exaltamos a los mártires de Argelia y los líderes de Argelia, a los países árabes, como la RAU y Siria, y a los demás, que apoyaron concretamente a los héroes de Argelia en su batalla contra el imperialismo, y agradecemos al campo socialista por su ayuda al pueblo argelino.

Pero Palestina, que ha sostenido una lucha incesante contra el imperialismo, y mantenido en una oportunidad una huelga de 180 días consecutivos para demostrar su repudio al sionismo; el palestino que sacrificó miles de sus hijos, todavía no ha logrado su meta. Y ello se debe a: 1.—En aquel tiempo los estados árabes, sin excepción, estaban bajo el yugo del imperialismo. 2.—El campo socialista no constituía una fuerza militar ni política de grandes proporciones. 3.—Los gobiernos árabes, en aquel entonces, traicionaron su causa, mientras los pueblos en Irak, Siria, El Líbano, simpatizaban y expresaban esta simpatía en hechos a los palestinos. Los gobiernos árabes estaban a un lado, cooperando con el imperialismo, mientras los

pueblos estaban luchando, al otro lado, contra el imperialismo.

Pero la convicción de los palestinos nunca les hizo olvidar su responsabilidad de recuperar su patria usurpada.

El pueblo palestino, después de 17 años, se levantó para combatir contra el imperialismo, a fin de obtener su independencia y libertad; el pueblo palestino, después de 17 años, se alzó para organizar sus filas y regresar; el pueblo palestino, después de 17 años, se levantó para construir y preparar sus jóvenes para la recuperación de la patria arrebatada; el pueblo palestino, después de 17 años, se levantó para atacar en su lucha de honor y obtener su libertad del imperialismo vestido con el ropaje del sionismo; el pueblo palestino obtendrá el éxito con la ayuda de los pueblos y gobiernos árabes, con los pueblos del campo socialista, y con los pueblos que aman la paz y odian el imperialismo, los cuales han estado junto a nosotros en varias ocasiones, apoyando la justicia en contra de la injusticia; el pueblo palestino, después de 17 años, se levantó para negar las pretensiones de los Estados Unidos y el sionismo internacional y para afirmar que Palestina existe todavía en el mapa del mundo, y que el pueblo palestino es un pueblo que está combatiendo por su libertad y por su patria; el pueblo palestino, después de 17 años, se levantó para afirmar ante el mundo, que el imperialismo está lejos de la religión, la justicia, y que el interés del imperialismo es explotar en su propio beneficio a los pueblos arrebatándoles sus materias primas y succionando sus riquezas, dando origen así al comunismo. Si no existiera la explotación y el abuso, no habría comunismo que temer, y todo el mundo trabajaría en conjunto para el bienestar de la comunidad.

Hermanas y hermanos: La Organización Palestina de Liberación tiene sus responsabilidades; las más importantes son:

1.—La Organización popular para movilizar al pueblo palestino, cultural, física y psicológicamente; 2.—El servicio militar obligatorio para todos los palestinos de 19 a 45 años, varones y mujeres; 3.—Recolectar cuotas de todos los palestinos en un determinado porcentaje. El Kuwait fue el primer gobierno que promulgó esta ley para los palestinos entre

Parte de los numerosos asistentes al Primer Congreso.



los países árabes, sin permiso previo; El Cairo, Siria, Irak y Kuwait, estuvieron entre los primeros que otorgaron el derecho a los palestinos como ciudadanos.

Hermanas y hermanos: Uds. deben estar seguros de que la Organización Palestina de Liberación irá siempre hacia adelante, hacia Palestina, aunque nosotros encontremos dificultades entre algunos árabes, dificultades más duras que las que nos pone el imperialismo. Y nunca el derecho estará perdido, mientras estemos dispuestos a pelear por él.

VIVA PALESTINA, VIVA EL ARABISMO Y REGRESAREMOS...

INFORMACION DEL DIARIO "LA TERCERA DE LA HORA"

Es el primer Congreso, de los representantes de las Colonias de origen Palestino-Arabe procedentes de diferentes países de América Latina, reunidos en Santiago con el fin de organizar las relaciones entre ellos.

El Comité Central de Palestina convocó a este Congreso a reunirse en ocasión de la llegada de la Delegación del Organismo de Liberación de Palestina, que viene realizando una gira de enlace por todos los pueblos de América Latina.

Estaban presentes en este Congreso todos los Embajadores Arabes y los presidentes de las diversas Instituciones Arabes, y también dirigentes de la Comunidad Chileno-Arabe, delegaciones que representaban las comunidades árabes de otros países, y numerosos ciudadanos Arabe-Chilenos de Santiago y ciudades de Chile.

El primer discurso estuvo a cargo del señor Salvador Yanine, presidente del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino, quien se refirió a la necesidad inmediata de organizar a todos los residentes chilenos y de los países de América Latina.

Hizo hincapié en las obligaciones morales de prestar ayuda a los países árabes que se están organizando y resueltos a recuperar su territorio usurpado.

El discurso siguiente estuvo a cargo de la señorita Canahuati, Victoria, representante de la Federación de Mujeres Arabes, quien recaló el rol de la mujer árabe palestina en la presente lucha en los campos políticos, sociales y militares.

El tercer discurso lo pronunció el



Sr. Zacarías Abumohor, Vicepresidente del Comité Central Chileno-Arabe-Palestino; Dr. Daúd Al Hussaini, Jefe de la Delegación Palestina; don Salomón Sumar, destacado hombre de negocios, y señor Yussef Bandak, Consejero para los Asuntos de la Liga Arabe en la Embajada de la RAU.

Consejero para los Asuntos de la Liga de los Estados Arabes en la Embajada de la República Arabe Unida en Chile, el señor Yusif El Bandak. Comenzó expresándose en el nombre de la Liga de los Estados Arabes en la cual están representadas el pueblo árabe palestino, dando las gracias al pueblo y al Gobierno de Chile, que han abierto su corazón a los hijos de Palestina. Dijo que el nombre de Chile estará ligado en la historia con el movimiento de unificación de los árabes-palestinos de toda América. Agregó que las razones por las cuales se perdió la tierra palestina se deben: 1º Los árabes de Palestina carecían de armas. 2º A que los imperialistas ingleses y franceses ocupaban todo el mundo árabe de modo que los Estados árabes estaban imposibilitados de expresar su voluntad. 3º Los británicos y franceses eran las únicas fuerzas militares predominantes en el Medio Oriente, mientras que la Unión Soviética no estaba aún presente en el nivel internacional para balancear el colonialismo británico-francés. Ahora, después de la revolución de Siria y de Irak, y que ayudó a la victoria de Argelia, la nación árabe está capacitada para defender los derechos del pueblo árabe. Y ahora los árabes de Palestina están en condiciones de recibir todas las armas necesarias porque Nasser ha roto el monopolio armamentista que el Imperialismo Occidental controlaba. También ahora la Unión Soviética en su poderío militar conjuntamente con el campo socialista es igual al poder Imperialista Occidental. La Unión Soviética está en la frontera del mundo árabe.

La independencia y neutralidad de los Estados Arabes es esencial para la seguridad de la Unión Soviética. Si los Estados Arabes se transforman en peligro atómico contra Rusia, ni la Unión Soviética ni Estados Unidos están preparados para perder cientos de millones en una guerra atómica para defender una base imperialista en el corazón del mundo árabe. La prueba es Cuba, que no está más allá de noventa millas de los Estados Unidos y que éstos no pueden ocupar.

Todos los pueblos de Asia, de África y América Latina, están aumentando su solidaridad contra la ocupación del colonialismo racista y el nacionalismo árabe es hoy día una de las principales fuerzas en esta lucha hermana.

El cuarto discurso estuvo a cargo del doctor Daúd Al-Hussaini, quien denunció la injusticia histórica que se les hizo a los árabes-palestinos y atacó al colonialismo Occidental que plantea el sionismo racista para prevenir la unidad de los Estados Arabes y para retardar su desarrollo político y económico. El dijo: "Ya pasó el tiempo en que los gobiernos árabes eran sólo instrumentos en las manos del colonialismo Occidental". Terminó su discurso afirmando: "Estamos determinados a devolver nuestra patria al pueblo, y la devolveremos".

El Consejo ha decidido que un Comité Central que representará a los árabes-palestinos de toda Latinoamérica se constituya en Santiago y que sea esta ciudad la sede central para todo el continente.

Santiago, 20 de Enero de 1966.

Ecos del Aniversario de la República Árabe Siria



Embajador Keylani y Subsecretario de RR. EE. señor Oscar Pinochet, con sus respectivas esposas, en la recepción del 18 de Abril en la Embajada de la República Árabe-Siria.

Sr. Assad Manzano, Presidente de la Sociedad Unión Árabe de Valparaíso, Sra. de Cabach, Embajador señor Rached Keylani, Sra. de Manzano y don Luis Cabach, Presidente de la Sociedad Homsense de Valparaíso en el banquete ofrecido por la colectividad árabe del puerto, el 22 de Abril, en celebración del Día Nacional de Siria.



EMBAJADOR KEYLANI AGRADECE A MINISTRO DE RR. EE.

Santiago, 18 de Abril de 1966.

Señor Ministro:

Tengo el honor de acusar recibo de vuestra atenta carta de fecha 17 de Abril en la que tiene la gentileza de manifestar en el nombre de Su Excelencia, el Presidente de la República y en el suyo propio, sus congratulaciones con ocasión de celebrarse el Aniversario de la Independencia de la República Árabe Siria.

Deseo, en el nombre del Presidente

de la República Árabe Siria, del Primer Ministro, del Ministro de Relaciones Exteriores, y en el mío propio, agradecer tan gentil comunicación, y formular mis votos más sinceros por la prosperidad siempre creciente del noble pueblo de Chile y mis mejores deseos por la ventura personal de Su Excelencia, señor Eduardo Frei, Presidente de la República de Chile, y vuestra.

Hago propicia esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

RACHED KEYLANI, Embajador de Siria.

GUERRA PARA LIBERAR PALESTINA

DAMASCO.—El Jefe del Estado, Nuredin Atassi, declaró que Siria está movilizandó todos los esfuerzos necesarios para una guerra de liberación de Palestina contra Israel. Exhortó a los otros países árabes a seguir el ejemplo sirio y descartó temores de "intervención del imperialismo bajo el pretexto de salvaguardar la estabilidad del Medio Oriente". Atassi habló en un desfile militar, efectuado en Homs, con motivo del vigésimoprimer aniversario de la independencia de Siria y reiteró la gratitud de su país hacia el mundo comunista.

TINTORERIA INDUSTRIAL JADUE S. A.

Teñidos y aprestos textiles

Especialidad en Nylon,
Tul, Encajes, Inarruga-
ble, etc.

Juana Weber de Amunátegui N° 4864
Fono 92213 — SANTIAGO

EL MEJOR BURGOL



siempre donde

EMILIO AHMAD
SUKNI

Artesanos 721
Fono 372780
Santiago

Fábrica de Frazadas "Labibe" de Habib Yumha Chehade

FRAZADAS EN TODOS LOS TIPOS
CORRIENTES Y FINAS

Av. Méjico 628
Cas. 72 — Correo 26
Teléfono 497754

Santiago

PRODUCTOS 33

Encajes — Tul — Jersey —
Fantasías - Plisados - Adornos

SAN DIEGO 1331
Fono 55301 — Santiago

FABRICA DE CAMISAS "NEWCASTLE"

Carlos Gattas Zaror

CAMISAS
HILTON M.R.
NEWCASTLE M.R.

Fábrica y Salón de Ventas:
Catedral 1213 - Fono 86403
Santiago - Chile

TEXTILES ANTAR

de Andrés Zerené e Hijos

FABRICA DE BROCATOS Y
CUBRECAMAS

Paula Jaraquemada 56
(La Reina) SANTIAGO

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO "LOS TRES ASES"

DE MIGUEL Y GABRIEL
ABUGOCH E HIJOS

Río de Janeiro 385
Teléfono 371903
— Santiago —

Plastic - Chic Ltda. FABRICA DE CALZADOS PLASTICOS

Santiago 1141
Teléfono 568145
Casilla 10091
Santiago

Jefe de Gobierno Soviético pide a regímenes izquierdistas árabes formación de frente contra el imperialismo



Kosygin saluda cordialmente a la primera dama de Egipto, esposa de Nasser.

ASESINADO DIRECTOR DE DIARIO LIBANES

BEIRUT.—Kamel Merowa, editor de uno de los periódicos más influyentes de El Líbano, fue asesinado en su oficina por un asaltante que llevaba una pistola equipada con silenciador.

Merowa, de 52 años de edad, era director fundador del periódico "Al Hayat" y de su subsidiario en idioma inglés, "The Daily Star".

La policía dijo que un joven libanés ingresó a la oficina de Merowa cuando estaba siendo preparada la edición próxima, le disparó un tiro en el pecho y salió del edificio.

Los empleados del periódico dijeron que el crimen puede haber tenido móviles políticos, pero la policía no hizo comentarios.

NUESTRO COMENTARIO.— Los dos diarios que dirigía Merowa, eran considerados portavoces del imperialismo norteamericano en el Medio Oriente, y él dirigió numerosos ataques contra la República Árabe Unida, su líder Abdel Nasser, y contra todos los movimientos de liberación. La redacción de dichos diarios era conocida como un nido de espionaje del imperialismo yanqui.

Primer Ministro soviético, Alexei Kosygin, partió de regreso a Moscú, luego de una visita de 8 días, convencido de que su país ha contribuido a conciliar las diferencias que desde hace tiempo separan a Egipto y Siria.

Kosygin, que llegó aquí la semana pasada, expresó su "completa satisfacción" por el resultado de su visita, cuyo momento más destacado fue su viaje a la represa de Asuán, el proyecto más costoso de la ayuda soviética al exterior.

En un discurso el Jefe del Gobierno soviético pidió que los regímenes izquierdistas árabes —Egipto, Siria, Iraq y Argelia— formaran un frente unido contra el imperialismo y la reacción y para robustecer la posición común anticolonialista".

Kosygin habló pocas horas después de haber arribado sin anuncio previo a esta capital una delegación del gobierno sirio.

En círculos informados se dijo que los soviéticos habían logrado llevar a egipcios y sirios a la mesa de la conferencia.

Pacto Islámico: el último disfraz del imperialismo.



NICOLAS ABUYERES

Santa Filomena 510 - Manzano 292

Teléfono 376357 — Santiago

**FABRICA DE BLUE JEANS.
PANTALONES, SHORTS**

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

"ATALAYA"

de Teófilo Jury R.

Avenida Recoleta 828

Fono 374154-Casilla 9513

Santiago Chile

"BOLSAS PLASTICAS"

IMPRESIONES

INDELEBLES

A 4 COLORES

Londres 27 — Fono 382277 — Santiago

GABRIEL PARHAM E HIJO

Av. Méjico 734 — Teléfono 372961 — Casilla 208

Santiago

**CASIMIRES Y TRICOTELE
EXCLUSIVIDADES EN ROPA INTERIOR Y
BLUSAS FINAS PARA SEÑORAS**

SALKI

FABRICA DE PUNTO DE ALGODON

Niños, Caballeros y Damas

SALOMON PICHARA A.

Santa Filomena 253 — Santiago

"ITEHAD"

Industria Textil

DE MAHMUD HAMMAD

**Fábrica de Tejidos de Punto
y Ropa Interior**

Av. México 725 - Fono 372500

Casilla 13408 - Santiago

INDUSTRIA BUTTO

Espiro Butto e Hijo Ltda.

**Camisas — Zoquetes — Corbatas — Pa-
ñuelos — Blusas — Medias — Faldas
— Sulón señora — Pantalones señoras—**

PRECIOS SIN COMPETENCIA

VENTA POR MAYOR

A COMERCIANTES

Recoleta 845 — Fono 373082

Merced 821 — Local 19

Fono 35945 — Santiago

**JAVIER RISHMAGUE
E HIJOS**

Fábrica de Calzado

Emilio Vaisse 757 — Fono 41618

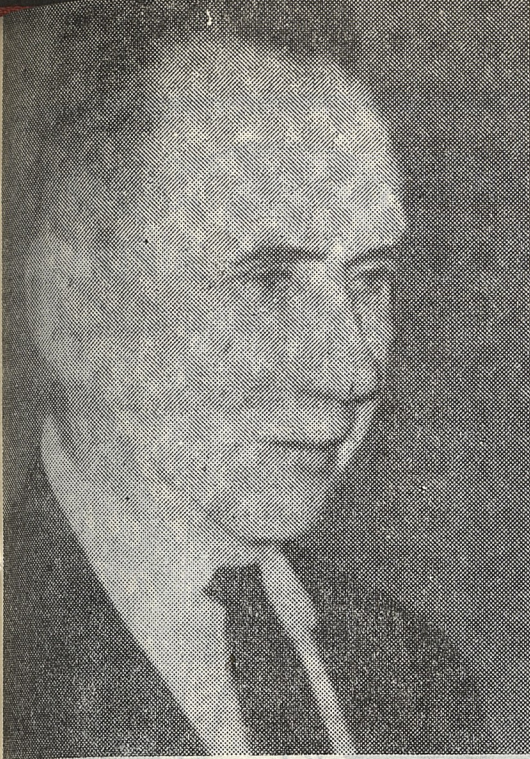
SUCURSALES:

21 de Mayo 583 - Local 891

Puente 631

Santo Domingo 870

PALESTINA PATRIA-MARTIR



PRIMER MINISTRO KOSYGIN DENUNCIA ALIANZA ISLAMICA

“Fachada para ocultar maniobras contra el interés de los pueblos”.

EL CAIRO.—El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin, denunció las proposiciones para una alianza islámica, considerada como un intento de Arabia Saudita para contrarrestar la acción popularizadora que Nasser ejerce en el socialismo árabe.

En la última etapa de su visita de ocho días a Egipto, Kosygin señaló asimismo que la Unión Soviética apoya la actitud de la República Árabe Unida en el Yemen. Hizo esta manifestación después que el Presidente Nasser reiteró su promesa de que la RAU atacaría bases militares de Arabia Saudita si ese país se moviera contra los republicanos yemenitas apoyados por Nasser.

Ambos dirigentes hicieron sus comentarios en discursos pronunciados ante la asamblea nacional egipcia.

El Primer Ministro soviético dijo que una alianza islámica “sería una fachada para ocultar maniobras contrarias a los intereses de los pueblos”.

El Rey Feisal de Arabia Saudita propuso una reunión de dirigentes islámicos, que vaya más allá de las reuniones periódicas de la Liga Árabe donde domina Nasser. Pero Feisal niega que procure la formación de una alianza islámica.

Los observadores locales estimaban que Kosygin podría desalentar a Nasser a fin de que éste no ampliara el conflicto yemenita, que sigue

latente, desde el acuerdo de cese de fuego del verano último.

Pero las declaraciones formuladas por el líder de la RAU y por el Pri-

mer Ministro soviético en la Asamblea Nacional, serán consideradas como una amenaza egipcia directa con amplio respaldo político ruso.

TERCER CONGRESO NACIONAL PALESTINO LLAMA A LIBERAR PALESTINA MEDIANTE LUCHA ARMADA

GAZA.—Se clausuró aquí el tercer congreso nacional de Palestina después de haber aprobado resoluciones en las cuales se llama a liberar Palestina mediante la lucha armada y se condena al imperialismo norteamericano como el enemigo número uno de Palestina.

Señaló que la primera tarea, en la actualidad, es hacer preparativos completos para la lucha armada.

El congreso condenó al imperialismo norteamericano por suministrar aviones a retroimpulso y otros armamentos a Israel, diciendo que “este negocio de armas es un eslabón de la cadena de las medidas norteamericanas para crear, consolidar y proteger a Israel. Estas medidas constituyen un desafío abierto contra el pueblo de Palestina y toda la nación árabe”.

Pidió que los países árabes tomen medidas defensivas contra los Estados Unidos en conformidad con la resolución de la Segunda Conferencia Árabe en la cumbre,

El congreso instó al gobierno de Jordania a permitir el establecimiento de un ejército de liberación de Palestina entre los palestinos que vivan en Jordania.

Una resolución sobre China dice que “el congreso saluda al pueblo chino por el apoyo leal dado por el gobierno de China Popular a la lucha del pueblo palestino contra el imperialismo e Israel —una base imperialista—, admira la política del gobierno chino de apoyarse en sus propios medios y apoya la lucha del pueblo chino por la liberación de Vietnam.

El congreso aclamó la lucha heroica librada por el pueblo sud vietnamita contra la agresión norteamericana y condenó el bombardeo norteamericano al norte de Vietnam.

El congreso también expresó apoyo a las luchas de otros pueblos afroasiáticos contra el imperialismo y colonialismo.

creaciones 'ELSACA'

M. R.

fabuloso calzado plástico

**PRACTICO · ECONOMICO
VARIADOS COLORES**

- SIN COSTURAS
- SIN CLAVOS
- SIN PEGADOS
- IRROMPIBLES
- INDEFORMABLES
- ANTIDESLIZANTES

NO SE LUSTRAN...

...SE LAVAN!

SIEMPRE NUEVOS Y
ALEGRES

CALZADOS PLASTICOS

"ELSACA" DOMINGO ARTEAGA 200 · TELEFONO 569566 · SANTIAGO



EN VENTA
EN TODAS
LAS BUENAS
ZAPATERIAS
DEL PAIS



Confecciones "CEDROS" KADIS HNOS. LTDA.

Lord Cochrane 565

Fonos: 66567 · 94166

SANTIAGO

TEXTIL LA REINA S. A.

Rodrigo de Araya 1025

Casilla 9-B, Correo 20

Fono 55872 — Santiago

PERO EL PUEBLO ARABE ESTA CON ELLOS...

EMBAJADOR NORTEAMERICANO BOICOTEA CEREMONIA DE DESPEDIDA DE KOSYGIN EN EL CAIRO

EL CAIRO.—El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin regresó a su patria después de cumplir una visita oficial de ocho días a la República Árabe Unida.

Al partir fue despedido por el Presidente Gamal Abdel Nasser y altos funcionarios de su Gobierno, mientras que el Embajador Norteamericano en Egipto, Lucius Battle, boicoteaba la ceremonia realizada en el aeropuerto.

El Embajador Battle había adoptado idéntica actitud con respecto a una cena brindada por Kosygin en honor de Nasser, actitud que respondía a las críticas formuladas por el dirigente soviético contra la política seguida por Estados Unidos en Vietnam.

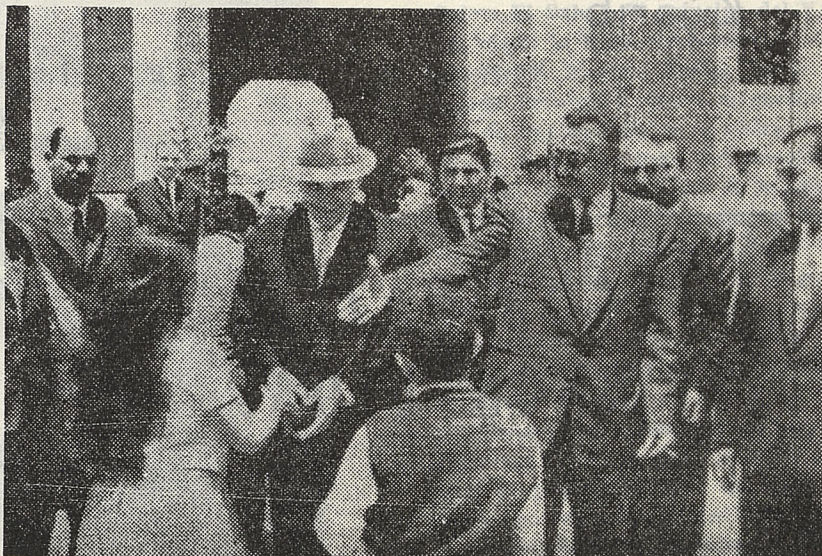
Un portavoz norteamericano señaló que la Embajada no se hizo representar en ninguna de las ceremonias organizadas con motivo de la visita de A. Kosygin después del discurso que éste pronunció en la Universidad de El Cairo.

DESPEDIDA

En una breve alocución de despedida formulada en el aeropuerto, Kosygin hizo hoy referencia a las francas conversaciones mantenidas con el Presidente Nasser, a quien agradeció en la oportunidad la cálida acogida que le fuera dispensada en Egipto.

El Presidente Nasser, por su parte, mencionó que el intercambio de ideas mantenido con Kosygin había resultado fructífero.

Miles de personas se alinearon a lo largo de la ruta que lleva al aeropuerto, las que aclamaron al distinguido visitante al dirigirse él mismo a la terminal aérea, donde fue recibido con una lluvia de pétalos de rosa.



Una lluvia de pétalos de rosas, despiden a Kosygin cuando abandona El Cairo, después de su visita oficial de ocho días. Los líderes saludan a dos pequeños que les entregan ramos de flores.

NUEVO TRIUNFO LITERARIO DE MAHFUD MASSIS

“EL LIBRO DE LOS ASTROS APAGADOS”, colección de poemas de que es autor MAHFUD MASSIS, obtuvo, por unanimidad del jurado, el Premio Municipal de Poesía correspondiente al año 1966.

El jurado estuvo compuesto por los escritores Mario Ferrero, por la Sociedad de Escritores de Chile, Edmundo Herrera por la Asociación de Escritores, el padre Fidel Araneda Bravo, por la Academia de la Lengua, y René Frías Ojeda por la I. Municipalidad de Santiago.

El Premio Municipal de Poesía —el más importante después del Premio Nacional de Literatura— al serle adjudicado a Mahfud Massís, no hace sino reiterar su consagración en el plano nacional y latinoamericano.

“El libro de los Astros Apagados”, ganó prácticamente todos los premios destinados al género “poesía”: “Gabriela Mistral”, “Pedro de Oña”, “Alerce”, y ahora el Premio Municipal. Este último califica al mejor libro publicado durante el año 1965.

Ya el nombre de Mahfud Massís comienza a mencionarse públicamente como uno de los más dignos candidatos al Premio Nacional de Literatura, sorprendente en su caso, dado el espíritu de combatividad que ha ostentado durante toda su carrera literaria.

Fuad Habash Ansara



HILADOS Y TEJIDOS

Carib S. A.

Rodrigo de Araya N° 951

Teléfono 567001 — Santiago

JACOB NAZAL Y HNOS. LTDA.

CONFECCIONES NYLON

RODRIGO DE ARAYA 1045

FONOS 454972 - 454270 — SANTIAGO

ZARZAR Y COMPAÑIA

Carretera Panamericana N° 1495

Fonos 371177 y 375105 — Santiago

FABRICA DE CIERRES ECLAIR

Sala de Ventas:

Rosas 1088 — Fono 66534

Consultenos sobre
sus necesidades.

EL POLLO DORADO

ESTADO ESQ. AGUSTINAS
EL FOGON DE LA CHILENIDAD
AIRE AGONDICIONADO



PRESENTA A:

“LOS PERLAS”

LOS MEJORES
CONJUNTOS NACIONALES.

SILVIA INFANTAS
“LOS CONDORES”

Y NO OLVIDE
EL ALMUERZO Y
LOS BANQUETES

Pase momentos inolvidables, en un ambiente cordial viendo y escuchando a algunos de los más destacados artistas del país.

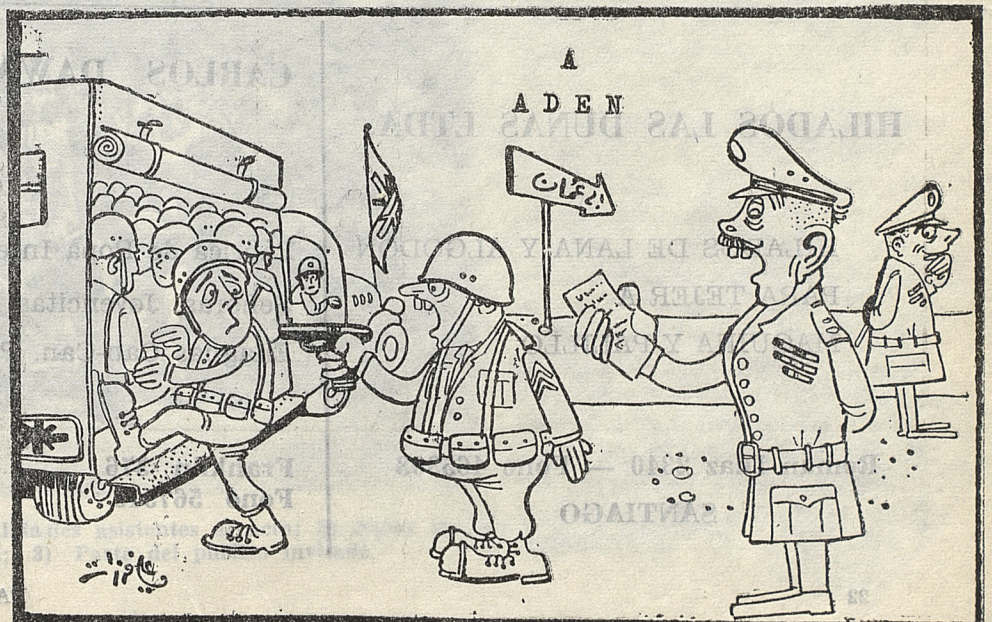
CONVERSACIONES DE NASSER Y PRINCIPE DE KUWAIT FORTALECEN LUCHA POR PALESTINA



Numerosos problemas del arabismo discutieron Nasser y Sheik Sabaj Salem El Sabaj. El príncipe del Kuwait visitó la RAU como huésped del Presidente Nasser. Ambos jefes de estado llevaron a efecto negociaciones de importancia, y la visita duró cuatro días. A su paso, del aeropuerto de El Cairo al Palacio de Alcobba, el pueblo de la RAU aplaudió al ilustre visitante. El príncipe visitó varias instituciones que demuestran el progreso de la RAU en los últimos años. Las conversaciones se sostuvieron en un tono altamente amistoso, especialmente cuando se trató de los problemas árabes, emezando por el problema del Yemen, respecto al cual el príncipe estaba dispuesto a actuar como mediador, entre la RAU y Arabia Saudita. Discutieron también los problemas del Sur arábigo y el de los refugiados palestinos. Ambos expresaron que están dispuestos a poner todos sus esfuerzos en favor de la liberación de Palestina. Esta conversación fortaleció las relaciones entre Kuwait y la RAU.

Nasser y el príncipe del Kuwait son vitoreados por la multitud.

Discurso del Ministro de Defensa Británico: "Saludo en vosotros el coraje y la inquebrantable fe"...



FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

“SAN JORGE”

de

SALVADOR ACHELAT

Avenida Perú 871

Fono 372660

Santiago

ZERENE HNOS.

Fábrica de Zoquetes y
Medias Stretch “Panter”

J. P. Alessandri 1166

Fono 460966

**FABRICA DE CONFECCIONES
DE EMILIO JADUE ELSACA**

ROPA INTERIOR DE NYLON

Agustinas 2492

Fono 98431

Santiago

NACRUR, CHAMY Y CIA.

Tejidos de Perlón, Banlón y Algodón

Chacabuco 580

Fono 92701 — Santiago

ELIAS ABUAWAD Y HNOS.

Fábrica de Calcetines y Blue Jeans

Hipódromo Chile 1724 — Fono 370772

SANTIAGO

**“TEXTILES ARA”
DE SERGIO ARA**

ZOQUETES Y CALCETINES

Maipú 570

Fono 91972

Santiago

SUCURSAL: Portales 1193 - Temuco

HILADOS LAS DUNAS LTDA.

HILADOS DE LANA Y ALGODON
PARA TEJER A
MAQUINA Y PALILLO

Román Díaz 2340 — Fono 465308

SANTIAGO

CARLOS DAWABE E HIJOS

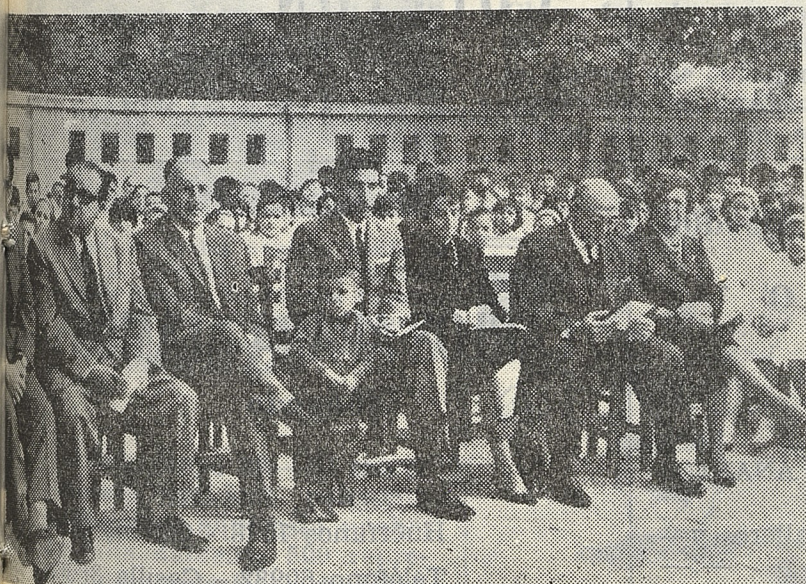
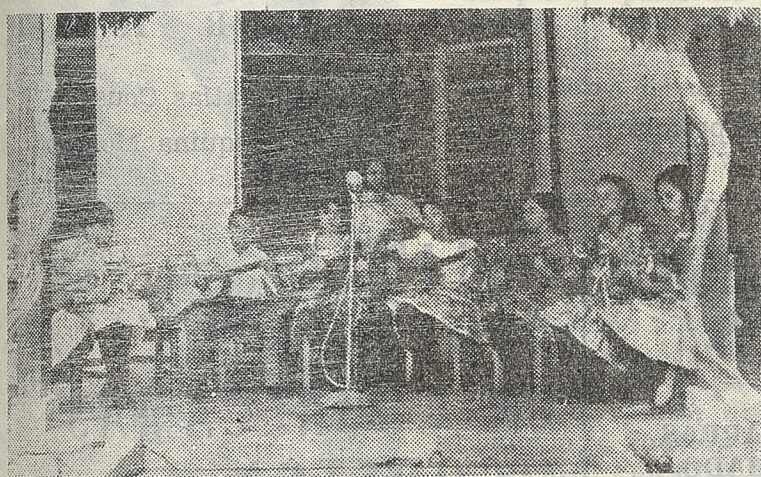
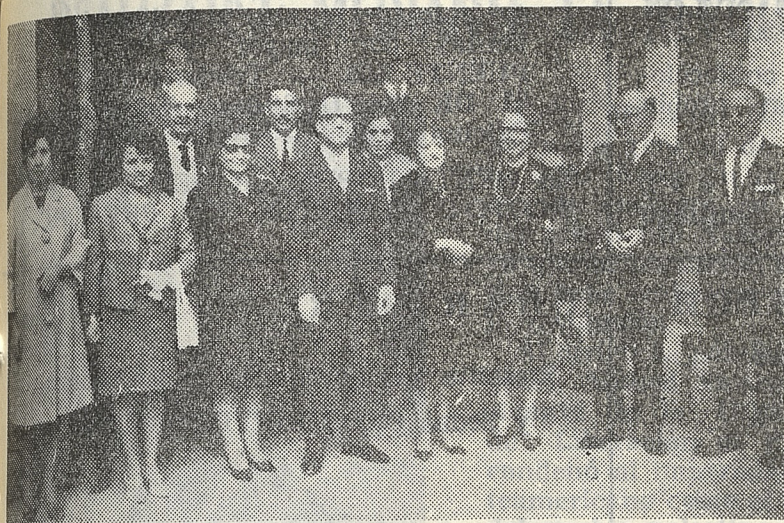
Fábrica de Ropa Interior de Nylon para
Señoras, Jovencitas y Niñitas. Blusas,
Enaguas Can-Can. Por mayor y menor.

Franklin 376

Fono 567513

Santiago

ESCUELA REPUBLICA ARABE SIRIA RINDE HOMENAJE AL PAIS SIRIO



1) Diplomáticos sirios y personalidades asistentes al acto; 2) Niños interpretan canciones folklóricas; 3) Parte del público invitado.

Con motivo de haberse cumplido un nuevo aniversario de la República Árabe Siria se llevó a efecto un acto cultural en la escuela del mismo nombre, con la asistencia del Excmo. Sr. Embajador de la República Árabe Siria don Rached Keyhani y Sra.; el secretario de dicha Embajada y Sra.; los doctores Víctor Japaz y Moisés Mussa y Sra., en representación del Instituto Chileno Árabe de Cultura y los señores Jorge Sabaj, ex Director de Mundo Árabe y Fuad Habash Ansara secretario general del Frente de Liberación de Palestina en Chile.

La escuela República Árabe Siria que dirige la señorita Marta Alcayaga, lucía esplendente para recibir a sus invitados.

Después de visitar la exposición en que figuraban dibujos y cuadros alusivos, en los terrenos geográfico-cultural, físico y político de la patria Siria, se inició el acto con los himnos nacionales de Chile y de la República Árabe Siria cantados emotivamente por los alumnos; llegando al corazón de todos los asistentes.

A continuación la señorita Ruby Giraud hizo un saludo destinado a Siria y a sus representantes allí presentes. Luego actuó el coro de la escuela dirigido por la señora Carmen Sepúlveda con hermosas canciones alusivas.

En representación del Instituto Chileno Árabe de Cultura pronunció una vibrante alocución el Dr. Víctor Japaz, haciendo una reseña histórica de Siria. Destacó su avance en el plano económico, social y cultural, deseando en forma elocuente toda suerte de prosperidad a la joven República Árabe Siria.

En seguida los alumnos del V-D dramatizaron un cuento árabe y la alumna Leyla Safatle recitó unos versos en el mismo idioma.

Destacada actuación tuvo el conjunto folklórico, dirigido por la profesora Sra. Amelia Soto.

Finalizó el acto el Excmo. señor Embajador, quien agradeció con vivas palabras la manifestación de homenaje a la República Árabe Siria.

Una vez terminado el acto se sirvió un cocktail, gentilmente atendido por la directora y profesoras del establecimiento.

**BISHARA KHAMIS
Y HNOS. LTDA.**

CONFECCIONES — BLUSAS DE
BRODERIE — ENAGUAS DE
SEÑORAS — CAMISAS NYLON

Las telas de nuestras confeccio-
nes son de fabricación propia

L A S T R A 612
Fono 375124 — Santiago

P R E - U N I C

A B U H A D B A S . A .

Cristalería — Cuchillería — Menaje
Artículos de aseo - Perfumería - Juguetes

Artículos de regalos y de librería
Ventas por mayor y menor
PUENTE 666 — Teléfono 85639
21 DE MAYO 801 — Teléfono
Oficina 384663 — Ventas 384505

LA GENTE POBRE, LA GENTE CHIC,
TODOS COMPRAN EN PRE-UNIC

CUADROS STRETCH

Para niñitas y grandes

S A B A HNOS.
Río. de Janeiro 405
Teléfono 374881

Visítenos sin compromiso
Ventas por mayor y menor

CHARTIER

Presenta sus novedades en Algodones
y Sedas **OTOÑO-INVIERNO 1966**

TALA ZACUR HNOS.

Matías Cousiño 107
Esquina Moneda

**INDUSTRIA METALURGICA
ACEROLAM LTDA**

**ACERO REDONDO EN BARRAS
PARA HORMIGON ARMADO**

Planta: Ureta Cox 619
Gerencia: Salvador Gidi Selman
Sta. Rosa 4671 - Fono 55413 - Santiago

**CALIDAD Y
PERFECCION
EN CUBRECAMAS
“COPETON”**

Irarrázaval 1971
Teléfono 453118 — SANTIAGO

Confección de Punto de Algodón

“ C H I L C O ”

M. R.

de

ZAKI PICHARA ANANIAS

—Artículos para Damas, Caballeros y—
—:— Niños —:—

Maestra Lidia Torres 33 — Fono 371702

CARLOS APARA ALAMOS

Abogado

Huérfanos 1178 - Oficina 505
Teléfono 60982 - Casilla 3666

S A N T I A G O

EN TERCER CONGRESO NACIONAL PALESTINO,
DIJO GOBERNADOR DE GAZA:

"LIBERTAD PALESTINA DEBE REALIZARSE MEDIANTE LA REVOLUCION"



Abdel Moniem Hosti, gobernador general de Gaza de la RAU, habló en la ceremonia de apertura en nombre del presidente Nasser. Subrayó que la liberación de Palestina debe realizarse mediante la revolución.

Al dirigir la palabra al congreso, Ahmed Shukairy, presidente de la Organización de Liberación de Palestina, condenó al imperialismo norteamericano como el enemigo del pueblo palestino y de todos los pueblos árabes.

Destacó la necesidad de mantenerse firme contra el acto criminal de los Estados Unidos de ayudar a Israel con armas.

Agregó que la Alemania Occidental también suministra grandes cantidades de armas a Israel a petición del imperialismo norteamericano.

Luego acusó al imperialismo yanqui de proporcionar a Israel un reactor atómico.

Elogió la amistad comprensiva entre Palestina y China. China fue el primer país que dio su apoyo a Palestina, dijo, puesto que el imperialismo norteamericano suministra armas a Israel que atropelló

la justicia. ¿Por qué nosotros, el pueblo que tiene la justicia de su parte, no podemos ser apoyados por China?, preguntó.

Refiriéndose a sus conversaciones en El Cairo, con A. N. Kosygin, Presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, afirmó que le había manifestado, que el acuerdo de Tashkent no debe ser aplicado al problema de Palestina.

Shukairy condenó el proyectado "pacto islámico" como una intriga imperialista.

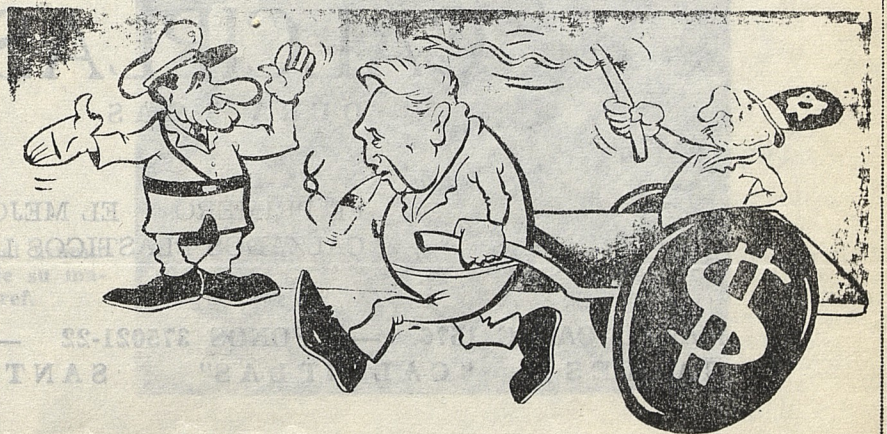
Habló al Congreso de los importantes éxitos logrados por la Organización de Liberación de Palestina desde su creación. Dijo que 20 mil palestinos han tomado las armas y reciben entrenamiento militar preparándose para el día de la liberación.

Después del discurso de Shukairy, el congreso comenzó su sesión a puerta cerrada.

Mensajes de saludos del Comité Chino de Solidaridad Afro-Asiática y de otros países fueron leídos en el Congreso.

Rey Feisal, de Arabia Saudita, punta de lanza de la reacción y el imperialismo en el Medio Oriente. La Alianza Islámica que propugna, fue duramente atacada por Chukairi en el Tercer Congreso Palestino en Gaza.

GAZA, Mayo 20.—El tercer congreso nacional palestino se inauguró aquí esta noche. Aproximadamente 500 representantes palestinos de Gaza y de los países árabes asistieron al congreso.



DISTRIBUIDORA TALCA S. A.

ABARROTES Y PAQUETERIA POR MAYOR

Representaciones e Importaciones

SEGUROS

Bandera 140-A, 6º Piso — Teléfonos 61460 y 67715 — Dirección

Teleg. "DISTAL" — Casilla 13530 — Correo 15 — SANTIAGO

CORONAS - FUNDAS - PUENTES

TRATAMIENTO DE CONDUCTOS

Dr. GABRIEL YUMHA CH.

Cirujano-Dentista

CLINICAS DENTALES:

Recoleta 1231 - Fono 374159

J. Wáshington 549 - Fono 494058

FABRICA "LA COLMENA"

MEDIAS — CALCETINES — CAMISAS

ROPA INTERIOR

GUILLERMO SARRAS Y CIA LTDA.

Catedral 1063 — Locales 513-1057

Fonos 64648 y 64315 — Santiago

Textiles

BALUT Y BENEDETTO

S. A. C.

Lanas

Sedas

Blanco

Casimires

Algodones

Tapices

Gral. DE LA LASTRA 669

(por Recoleta)

Fono 372971 — SANTIAGO

TEXTIL LAZEN HNOS. Y CIA.

Encajes, Tules Nylon — Las mejores confecciones para damas.

Curiñanca 798 — Teléfono 50622

(San Miguel) — Santiago

CALCIPLAS

DURA MAS

EL PRIMERO Y EL MEJOR EN CALZADO
CALZADOS PLASTICOS LTDA.

MANCO CAPAC 1576 — FONOS 375021-22 — CASILLA 9024

CABLES "CALCIPLAS" SANTIAGO-CHILE

MICROBIOGRAFIA DE ABDELRAHMAN AREF



ABDELRAHMAN AREF egresó de la Escuela Militar de Irak en 1937, emprendiendo una carrera de ascensos que culminó con el grado de segundo Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de su país.

En 1941 se unió a la revolución de Rachid Alí Al Kaylani, contra el imperio británico, cuando era aún un joven oficial.

En 1965, con el rango de Mayor General, visitó El Cairo encabezando una delegación iraquí que asistió a las festividades del decimotercer aniversario de la revolución del 23 de Julio.

Abdelrahmen Aref es un hombre muy estimado en su país, y goza de la confianza de los funcionarios del estado y de los oficiales de alta graduación, así como del ejército y del pueblo de Irak.

Cuando ocurrió la tragedia en que su hermano Abdel Salam Aref perdió la vida, comandaba una delegación en Moscú. La misma noche tomó un avión y volvió a Irak.

Es padre de cinco hijos.

Abdelrahman Aref, sobre cuyos hombros recae la responsabilidad del estado iraquí.

NUEVO JEFE DEL GOBIERNO IRAQUI ELEGIDO POR UNANIMIDAD

General Abdulrahman Aref, Comandante General de las Fuerzas Armadas de Irak, quien fuera designado Presidente interino del país por un período que no excederá de un año.

El General Aref fue elegido por unanimidad jefe del estado, para suceder a su hermano recientemente fallecido en un accidente de aviación, Abdel Salam Aref. El nuevo mandatario expresó a algunos representantes de su gobierno, minutos después de su elección, que proyecta seguir los pasos de su hermano, en especial una política arabista junto a la RAU, y que Irak trabajará hasta el fin por la liberación de Palestina.

El nuevo mandatario presta juramento al asumir el mando de la nación en reemplazo de su malogrado hermano, Abdel Salam Aref.





FABRICADAS EXCLUSIVAMENTE
POR INDUSTRIAS NYLON
CIACOMAN

**La
sugere
atracción
de sus
piernas...**

Miss Universe M.R.

"NON RUN" (No corre el punto)

MAS LARGAS Y SUAVES - COLORES DE GRAN MODA
UNICAS LEGITIMAS INDESMALLABLES

la verdadera solución a los PUNTOS CORRIDOS
Exija demostración en su tienda preferida.

¡ATENCIÓN

COLECTIVIDAD ARABE

DE CHILE!

ESCUCHE "LA VOZ DE PALESTINA"

Ahora

En CB 135 Radio Panamericana

DE LUNES A VIERNES:

de 14 a 15 horas

DOMINGOS:

de 22 a 23 horas

**ES LA VOZ DEL FRENTE
DE LIBERACION DE
PALESTINA EN CHILE.**

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO

**Los Tres Antonios 2580
Casilla 15031 — Fono 495078
Santiago**

CASA "MASSU"

ISHAQ EL MASOU FARACH

**SANTO DOMINGO 892 — FONO 384675
SANTIAGO**

**BLUSAS, ENAGUAS FALDAS Y
BAN-LONES**

Precios sin Competencia

Descuentos a Comerciantes

TALLER FOTOGRAFICO de LUIS MARIN VILLARROEL

**Reportero gráfico de la
Revista Palestina**

●

Atiende:

**Matrimonios, Bautizos,
Recepciones y
Fiestas sociales.**

●

**Trabajos de
primera calidad**

Puente 654 — Depto. C — Fono 714324

HACE MEDIO SIGLO EL IMPERIO OTOMANO LLEVO A 40 PATRIOTAS ARABES A LA HORCA



Sra. Mary Yanny de Atala, ocupa la tribuna en el homenaje a los mártires árabes.

En los salones de la Juventud Homsiense la colectividad árabe rindió, con fecha 8 de Mayo, un sentido homenaje a los 40 héroes árabes que fueron sacrificados, por defender los principios de libertad y autodeterminación de sus pueblos. Su fecha conmemorativa es el 6 de Mayo, conocido como el Día de los Mártires.

En este homenaje, al que asistieron numerosas personas, intervinieron como oradores la señora Mary Yanny de Atala, Dr. Moisés Mussa, Dr. Santiago Awad, Sr. Juan Sweda, don Luis Cabbach, y el distinguido poeta Jean Zalaquett, quien leyó poemas en idioma árabe.

El acto revistió una gran solemnidad, y los oradores pusieron el acento en la enorme trascendencia del drama y su significación histórica en el destino de los pueblos árabes, después de medio siglo de ocurrido.

Nuestra revista, y el Frente de Liberación de Palestina en Chile, a su vez, recuerdan con emoción, a aquellos valientes que, teniendo como única mira a la patria, no tubearon en entregar sus propias existencias en aras de su libertad.



Diplomáticos árabes, personeros de instituciones y numeroso público asistieron al acto de conmemoración celebrado en los salones de la Juventud Homniense, en calle Dardignac,

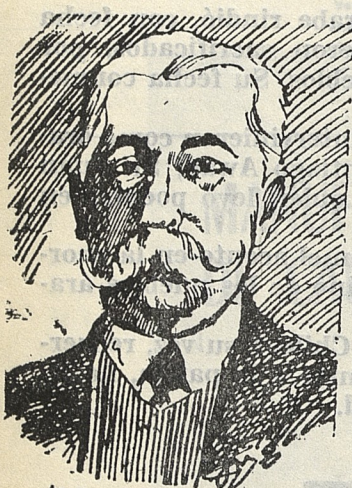
El año 1916, Gamal Pachá, gobernador otomano de los países árabes, llamado "El Carnicero", mandó a ahorcar a 40 patriotas árabes en Beirut y Damasco.

Su crimen: luchar por la independencia de la patria escarnecida y humillada por el imperialismo otomano. Entre ellos había sirios, palestinos y libaneses, quienes fueron procesados por un tribunal militar en Beirut.

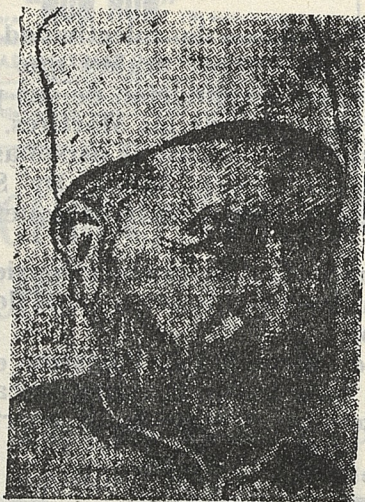
Ellos encarnaban el ideal nacionalista que había nacido en la gran Patria Árabe hacia fines del siglo XIX. Muchos intelectuales y líderes políticos y sociales formaban en sus filas. El pensamiento se extendió entre los jóvenes árabes que estudiaban en Estambul y en distintas capita-

les de Europa. Se organizaron en instituciones y partidos, y enviaron sus protestas a Estambul, exigiendo que los árabes se gobiernen por sí solos.

Shafik Al Moaied Al Hazm, Abdel Hamid Al Zahrawi, Abdul Wahab Al Inglizi y Tawfik Albasatmi.



الشهيد شفيق المزيدي العظيم



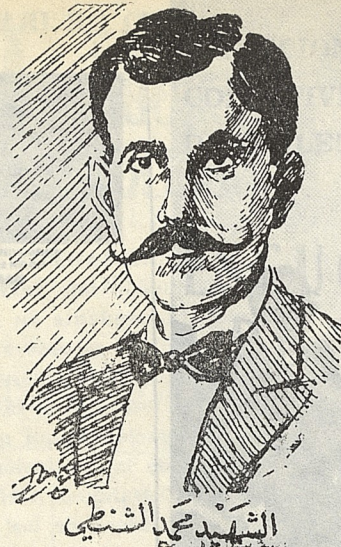
عبد الحميد الزهراوي



الشهيد عبد الوهاب الانكليزي



الشهيد توفيق البساطمي



Imhammad Al Shanti y Sheik Ahmad Tabara.



Los países árabes que vivían bajo el dominio turco, querían romper sus cadenas.

Los estudiantes de las distintas regiones árabes que estaban en París, formaron una institución que se llamó Unión Juvenil.

Los otomanos decidieron poner fin a un movimiento que amenazaba su hegemonía. Querían continuar explotando las riquezas del Mundo Árabe.

El Partido Unionista Otomano, que hizo la revolución contra el Sultán con la ayuda de los árabes, había prometido la independencia a los países árabes; pero cuando el Partido Unionista llegó al poder no hizo sino mostrar su rencor y su odio al nacionalismo árabe, asumiendo una actitud de discriminación racial.

Los árabes libres llamaron a un gran Congreso Árabe para pedir la soberanía e independencia de sus países. El día 18 de junio de 1913 se realizó la primera sesión de dicho Congreso en la ciudad de París, y representó a todos los países árabes bajo el dominio turco.

Los 40 héroes árabes que el gobernador otomano llevó a la horca, constituyen un símbolo de lo mejor de la Gran Patria Árabe. Lo mejor de su patriotismo e intelectualidad. Lo mejor de sus hombres. Las

El Profesor
Moisés Mussa se
dirige al público,
con su acostumbrada
elocuencia, para
recordar el
suceso trágico del
6 de Mayo de 1916.



ciudades de Beirut y Damas-
co han honrado sus memo-
rias levantando las Plazas de
los Mártires.

**DIJERON ANTES
DE MORIR...**

ABDUL GANI EL HARISI:
"Informen a Gamal Pachá, el

asesino, que nuestra cita será
para pronto. Los hijos de los
mártires que mueren ahora,
cortarán las cabezas de sus
compatriotas. Nuestras cabe-
zas serán la base para el fu-
turo e independencia de
nuestros países".

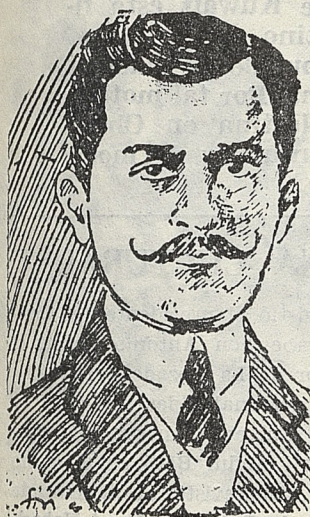
OMAR HAMAD: "Si la in-
dependencia tuviera que cons-
truirse sobre las cabezas de
los mártires, bienvenidos a la
horca de los héroes".

ABDUL KARIM EL JALIL:
"Oh, tierra nuestra, recuerda
nuestra memoria; oh, cielo de
nuestra Patria, lleva a cada
sirio, a cada árabe, los salu-
dos de estos mártires, y decid-
les que hemos vivido para la
independencia, que aquí mo-
riremos por ella".

SAID AKEL: "Pido a Dios
que mi muerte sea una razón
para que mi Patria viva, y que
sea honra para mi Nación y
mis hijos".

IMHAMMAD AL HAMASANI:
"Que Dios sea testigo de
que las acusaciones hechas
contra nosotros nacieron de
nuestra fe inquebrantable de
servir a nuestra nación. ¡Qué
viva nuestra Patria y que vi-
van los árabes!".

PATRO PAULO: "Termi-
nad con nosotros de una vez.
No queremos ver más vuestros
rostros inmundos. En vez de
examinar nuestros cuerpos
para comprobar nuestra
muerte, juzgadnos con justi-
cia. Nosotros no tememos a
la muerte".



عبد الغني العريسي



الشهيد رفيق رزق سلم

Abdul Gani El Harisi, Rafik Rezek Salum, Rushdi Alshamha y
Omar Hamad.



الشهيد رشدي الشما



الشهيد عمر حماد



أصدق التهاني وأطيب الأمناني
نرفعها إلى سمو أمير الكويت المعظم
وإلى حكومته الرشيدة
والشعب الكويتي
بمناسبة ...

العيد الوطني لدولة الكويت

NUESTRO HOMENAJE A KUWAIT

El Kuwait es un país árabe que ha cooperado activamente con la Organización Palestina de Liberación, y ha cancelado hasta ahora todas sus cuotas destinadas a la liberación de la tierra palestina. Además, el gobierno de Kuwait está financiando el entrenamiento de fuerzas militares del ejército palestino.

En la Semana de Palestina, celebrada recientemente, el pueblo de Kuwait juntó más de un millón de dólares para la causa árabe de Palestina. Por tal motivo, nuestra revista, expresión oficial del Frente de Liberación de Palestina en Chile, envía sus más emocionados saludos al gobierno y al pueblo de Kuwait, y de modo muy especial a su ilustre príncipe Sheik Sabaj El Salem El Sabaj.

CHILENO-ARABE DE CONCEPCION REALIZO SEMANA CULTURAL

El Instituto Chileno-Arabe de Cultura de Concepción realizó una importante Semana de la Cultura como acostumbra a hacerlo todos los años, revistiendo un especial relieve en esta oportunidad.

Don Alfredo Sifri, nuestro corresponsal en Concepción es el Presidente del Instituto, y a su esfuerzo se debe gran parte de la tarea efectuada.

Fue invitado en forma especial para participar en esta semana cultural el profesor Lutfi Abdul Badi, profesor de la Universidad de Chile, y el Director de esta revista. El Dr. Lutfi Abdul Badi se refirió en su charla a un panorama cultural de la República Árabe Unida, que fue acogida con el más vivo interés por el numeroso público asistente.

El programa durante la semana cultural fue el siguiente:

Domingo 17

Homenaje a la República Árabe-Siria.

Lunes 18

Inauguración de la Exposición Filatélica en la oficina de Turismo de la Ilustre Municipalidad de Concepción.

Martes 19

Proyección de Diapositivos y documentales de los países árabes en la Sala de la Lotería de Concepción.

Miércoles 20 y Jueves 21

Charlas en las escuelas primarias de la ciudad y la zona acerca de los aspectos geográficos contemporáneos de los países árabes.

Viernes 22

Conferencia del profesor Lutfi Abdul Badi, en la sala de la Fundación de la Cultura. Cena ofrecida por el Centro Árabe en honor del profesor a la cual asistió el Directorio del Centro Árabe.

Sábado 23

Cena bailable en el Restaurante Salvatore en Concepción en honor del profesor Lutfi Abdul Badi a la

cual asistió el presidente del Centro Árabe don Antonio Zaror, el Director de La Voz de Palestina y otras personalidades chilenas y árabes. Entrevista hecha al profesor Lutfi Abdul Badi en el diario El Sur. Entrevista al director de La Voz de Palestina Fuad Habash Ansara en Radio Cóndor, salió al aire el domingo de 10,30 a 11 horas.

Domingo 24

Sesión y discurso de clausura en Teatro Cervantes, entrega de obsequios al señor Milton Rossell, Director del Departamento de difusión de la Universidad de Concepción y proyección de documentales de la RAU.

Nuestra audición y nuestra revista, felicitan en forma muy efusiva al Instituto Chileno-Arabe de Cultura, por la magnífica iniciativa cultural que puso una nota relevante en los medios intelectuales y populares de Concepción. Nuestra felicitación y nuestro aplauso muy cordiales.

ESTUDIANTES ARABES SE ORGANIZAN PARA ESTIMULAR INTERCAMBIO CULTURAL



El señor Yussef El Bandak, Consejero para los Asuntos de la Liga Arabe, Embajada de la RAU, celebró una reunión con un grupo de estudiantes universitarios de ascendencia árabe, con el objeto de intercambiar ideas sobre la creación de una Organización Chilena de Estudiantes Arabes o descendientes de árabes. El propósito es fomentar las relaciones culturales entre los Estados Arabes y los estudiantes chilenos afectos a ellos por lazos de sangre.

En las fotos: el señor Bandak explica a los jóvenes estudiantes de ascendencia árabe los fundamentos para organizar la nueva institución, cuya necesidad se hace sentir en nuestro medio cultural.

MINISTRO DE RR. EE. DE CHILE CONGRATULA A EMBAJADOR KEYLANI

Santiago, 17 de abril de 1966.

Señor Embajador:

Con ocasión de celebrarse el Aniversario de la República Arabe Siria, tengo el honor de presentar a Vuestra Excelencia, en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República y en el mío propio, los

votos más fervientes por la prosperidad siempre creciente de vuestro noble pueblo, y con ellos, los mejores deseos por la ventura personal de los Excelentísimos señores: Nouredin Atassi, Presidente de la República Arabe Siria; Youseff Zaeyyen, Primer Ministro; Ibrahim Makhos, Mi-

nistro de Relaciones Exteriores, y de Vuestra Excelencia su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario acreditado ante el Gobierno de Chile.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

GABRIEL VALDES S.

Al Excelentísimo señor
Rached Keylani
Embajador de la República
Arabe Siria
Presente

¿SABE UD.?

20 HECHOS BASICOS SOBRE EL PROBLEMA DE PALESTINA

¿SABE UD.?

1. QUE, cuando el problema de Palestina fue creado por Bretaña en 1917, más del 90% de la población de Palestina eran Arabes?... Y qué no había en ese tiempo más de 56.000 judíos en Palestina?

2.. QUE, más de la mitad de los judíos residentes en Palestina en ese tiempo eran recientes inmigrantes, los que habían llegado a Palestina en los decenios precedentes, con el fin de huir de la persecución en Europa?... Y qué menos del 5% de los habitantes de Palestina eran judíos nativos Palestinos?

3.. QUE los Arabes de Palestina en ese tiempo poseían (eran propietarios del) el 91½ % de la tierra, mientras que los judíos (de origen Palestino e inmigrantes juntos) poseían sólo el 2 ½ % de la tierra?

4.. QUE, durante los treinta años de ocupación y gobierno Británico, los Sionistas pudieron comprar sólo el 3½ % de la tierra de Palestina, en consideración a las facilidades otorgadas por el Gobierno Británico?... Y qué muchos de estos terrenos fueron transferidos a las Corporaciones Sionistas directamente por el Gobierno Británico, y no vendidas por propietarios Arabes?

5. QUE, aún cuando Bretaña entregó el Problema de Palestina a las Naciones Unidas en 1947, los Sionistas no poseían más que el 6% del total del área de Palestina?

6. QUE, sin tomar en cuenta estos hechos, la Asamblea General de las Naciones recomendó que un "Estado Judío" fuera establecido en Palestina?... Y qué, la Asamblea garantizó a ese propuesto "Estado" cerca del 54% del área total del país?

7.. QUE, Israel inmediatamente ocupó (y aún ocupa) el 80,48% del total del área de Palestina?

8. QUE, esta expansión territorial tuvo lugar, en su mayor parte, antes del 15 de Mayo de 1948: i.e., antes del término oficial del Mandato Bri-

- Ningún país en el mundo, sea o no miembro de las Naciones Unidas, ha sido censurado con tanta frecuencia como Israel.
- Israel, no obstante, aparece en la prensa occidental como un bastión de la democracia y de la paz en el Medio Oriente.

tánico y de salida de las fuerzas Británicas de Palestina; antes de la entrada de ejércitos Arabes para proteger a los Arabes Palestinos; y, antes de la guerra Arabe-Israelí?

¿SABE UD.?

9.. QUE, la recomendación de la Asamblea General del año 1947, en favor de la creación de un "Estado Judío", estaba fuera de la compatibilidad de la Asamblea según a Carta de las Naciones Unidas?

10.. QUE, todas las tentativas hechas por los Estados Arabes y otros países Asiáticos, para que la Asamblea refiriera el asunto de "constitucionalidad" de su recomendación, a la Corte Internacional de Justicia para obtener su consejo, fueron rechazadas o ignoradas por la Asamblea?

11. QUE, cuando la Asamblea comenzó a experimentar "segundas ideas" relacionadas al asunto, y acordó para su segunda sesión especial en 1948, cayó en el error de re-

Weizman, jefe del primer gobierno israelí, responsable, entre otras cosas, del asesinato de Bernadotte.



PALESTINA PATRIA-MARTIR

afirmar la recomendación de la partición de Palestina del año 1948, destruyendo de esta manera toda la dudosa legalidad de la recomendación que había hecho, del establecimiento de un "Estado Judío".

12. QUE, esa recomendación original del año 1947, de crear un "Estado Judío" en Palestina, fue aprobada, en la primera votación, solamente por Estados Europeos, Americanos y Australianos?... Y, que, todos los Estados Asiáticos y Africanos (con excepción de la Unión de Sud Africa) votaron en contra de ella?... Y, qué, cuando el voto fue emitido en sesión plenaria el 29 de Noviembre de 1947, la urgente presión Americana (la que un miembro del Gabinete de Truman describió estar al "borde del escándalo") triunfó en prevalencia sólo sobre un país Asiático (Filipinas) y uno Africano (Liberia) ambos de los cuales tenían especial vulnerabilidad a la presión de Estados Unidos, de abandonar su oposición declarada?... Y qué, en otras palabras, el "Estado Judío" fue implantado en el punto de intersección de Asia y Africa sin la libre aprobación de ningún país Medio Oriental, Asiático ni Africano excepto los de la Unión de Sud Africa, la cual está gobernada por una minoría extranjera?

13. QUE, Israel continúa en su lugar desde su inserción, como un extraño total en el naciente mundo Afro-Asiático; y que, se ha rechazado la admisión de Israel a cualquier reunión de interesados Asiáticos, Africanos, Afro-Asiáticos o Estados no Alineados que se ha efectuado?

¿SABE UD.?

14. QUE, desde que se firmó el Acuerdo General de Armisticio en 1949, Israel ha mantenido una política agresiva llevando a cabo ata-

ques unilaterales a través de las Líneas de Demarcación de Armisticio, invadiendo repetidamente los territorios de los vecinos Estados Arabes?..... Y qué, Israel ha sido frecuentemente objeto de reprensiones, censuras o condenas por estos ataques militares, por el Consejo de Seguridad o la Asamblea General de las Naciones Unidas en once ocasiones — cinco veces por el Consejo de Seguridad y seis veces por la Asamblea General?

15. QUE, ningún otro país en el mundo, sea o no sea miembro de las Naciones Unidas, ha sido censurado con tanta frecuencia por las Naciones Unidas?

16. QUE, ningún Estado Arabe ha sido condenado alguna vez por algún organismo de las Naciones Unidas, por ataques militares sobre Israel (o sobre algún otro Estado)?

17. QUE, además de haber expulsado la mayor parte de los habitantes Arabes de Palestina, y además de los constantes ataques a los Estados Arabes vecinos, Israel ha acosado del mismo modo, constantemente a los observadores de las Naciones Unidas y a otros personeros ubicados a lo largo de las Líneas de Demarcación de Armisticio: Ha asesinado al primer Mediador de las Naciones Unidas y a su agregado militar; ha detenido a algunos observadores de la cesación; ha ocupado militarmente e indagado ilegalmente la Sede de los personeros de las Naciones Unidas; y ha boicoteado reuniones de las Comisiones Mixtas de Armisticio?

18. QUE, Israel ha agregado un sistema de sectorismo impuesto a los Arabes que permanecieron en sus hogares?..... Más del 90% de esos Arabes viven en "zonas de seguridad"; sólo ellos viven bajo ley marcial, restringida su libertad de viajar de un pueblo a otro pueblo, o desde una ciudad a otra; a sus hijos les está negada la oportunidad de una igual educación; y se les niega las oportunidades de un trabajo decente, y el derecho de recibir pago equitativo por igual trabajo?

19. QUE, a pesar de los hechos que preceden, Israel ha estado siempre y aún está ampliamente retratado en la prensa Occidental como el bastión de la democracia y el campeón de la paz "en el Medio Oriente"?

20. QUE, las Potencias Occidentales persisten en afirmar su determinación de asegurar el llamado "Balance de Armas" en el área, (poniendo Israel en una mano y los 100 millones de habitantes de los 13 Estados Arabes en la otra mano. Y esta doctrina occidental unilateral del llamado "Balance de Armas" no es más razonable que esa sugerencia en el conflicto de Cuba-Estados Unidos. O que al continente Africano completo no debería permitírsele la adquisición de más armas que las que adquiriera Sud Africa o que la China Continental no debería permitírsele tener más armas que Taiwan, y qué sólo en esas condiciones se podría resguardar la paz en el Hemisferio Occidental, en Africa, en Asia o en Europa.

SUSCRIBASE A LA REVISTA "PALESTINA PATRIA-MARTIR". ELLA ENCARNA EL PENSAMIENTO Y LA LUCHA DE LOS ARABES POR LA RECUPERACION DE LA PATRIA USURPADA.

La Ultima Cena del Imperialismo.



EL CAIRO.—Representantes diplomáticos norteamericanos en el Medio Oriente se reunieron recientemente en Beirut para elaborar nuevos planes y fin de proseguir la política gubernamental de agresión contra esta región.

Durante mucho tiempo, el Medio Oriente ha sido objeto de saqueos y de disputas feroces entre las potencias imperialistas. Desde que el imperialismo yanqui reemplazó a Gran Bretaña como el más grande explotador y opresor de esta zona (en los

flota norteamericana está estacionada en el Mar Mediterráneo. Los norteamericanos mantienen una ominosa vigilancia sobre el Canal de Suez y los territorios circundantes.

Precisamente debido a que los EE. UU. tienen un gran interés en su petróleo y porque tienen "intereses estratégicos", en el Medio Oriente, una sola chispa de revolución o cualquier clamor anti imperialista en esta región, producirá fríos estremecedores en las espaldas de los norteamericanos de la Casa Blanca.



Lyndon Johnson, cabeza del imperialismo.

LA POLITICA DE LOS ESTADOS UNIDOS PARA EL MEDIO ORIENTE Y SUS REPRESIONES

• Durante mucho tiempo, el Medio Oriente ha sido objeto de saqueos y de disputas feroces entre las potencias imperialistas.

años de postguerra), se ha transformado en el principal enemigo del Medio Oriente. Su lucha para conquistar y salvaguardar la independencia nacional está dirigida cada vez más intensamente contra los imperialistas norteamericanos.

Los EE. UU. son los más grandes explotadores del petróleo del Medio Oriente. Las compañías de petróleo norteamericanas, británicas y francesas obtuvieron conjuntamente en 1965 utilidades netas del orden de los mil novecientos millones de dólares norteamericanos desde las vastas tierras que se extienden del Golfo Árabe hasta el Sahara. Los norteamericanos obtuvieron la parte del león.

El Medio Oriente figura prominentemente en la estrategia global de los EE. UU. Los EE. UU. han construido bases militares en Turquía y Arabia Saudita y bases militares propias en Aden y Bahrein, conjuntamente con Gran Bretaña. La sexta

¿Qué clase de frustrerías es la política norteamericana para el Medio Oriente?, y ¿por qué ha cambiado una tormenta ant imperialista después de otra?

Primero: los EE. UU. para preservar sus intereses petrolíferos y mantener su posición estratégica ha estado alentando y armando a Israel y utilizándolo como una base para la agresión y ataque al pueblo árabe. Esta es una parte importante de la política norteamericana en el Medio Oriente.

Segundo: otro aspecto de la política norteamericana en el Medio Oriente consiste en los esfuerzos para hacer que el pueblo árabe acepte a Israel como un hecho consumado y viva en paz con este instrumento imperialista para la agresión, mientras los EE. UU. con sus aliados se empeñan en "estabilizar la situación en el Medio Oriente". El objetivo de esta política es hacer que el pueblo árabe abandone su lucha para libe-

rar Palestina y prive al pueblo palestino de su derecho a regresar a su patria.

Tercero: para salvaguardar sus intereses petroleros y posición estratégica, los EE. UU. en sociedad con Gran Bretaña han perseguido una política de abolir los movimientos de liberación nacional en aquellos países árabes que aún no han logrado su independencia. Pero esta política de represión ha consolidado la resistencia popular. En el Yemen del Sur ocupado, el Frente de Liberación ha anunciado que la lucha armada continuará hasta la victoria final.

La lucha armada prosigue en OMAN. Un levantamiento armado antibritánico también ha estallado en Dsofar. Las llamas de la lucha por la liberación nacional se elevan cada vez más alto en la península arábiga rica en petróleo.

Cuarto: La política norteamericana de fomentar bloques militares en el Medio Oriente desde hace ya tiempo se ha desacreditado. Está re-

modelando esta política como un último recurso. El "Pacto de Bagdad" izó la bandera del "anticomunismo", ahora, iza la bandera del "Islam", pero la suerte del "Pacto Islámico" es aún más precaria que sus antecesores, porque es rechazado por el mundo árabe antes de su nacimiento.

La opinión pública árabe ha señalado que el propósito del "Pacto Islámico" es dividir los países árabes, cofocar la lucha de los pueblos árabes e intervenir en sus asuntos internos.

Quinto: Al sacar ventajas de las dificultades que experimentan los países árabes en el curso de su desarrollo, los EE. UU. utilizan la así llamada "ayuda" como un instrumento de intervención en sus asuntos internos. Los EE. UU. ejercieron presión arbitrariamente sobre la República Árabe Unida en las negociaciones de venta de "excedentes alimenticios" a esta última en 1965. Los EE. UU. también ejercieron presión sobre El Líbano y Jordania, insistiendo en que deben cambiar la actitud respecto del plan árabe para el desarrollo del río Jordán. La actitud dominante de Washington ha provocado un intenso resentimiento en el pueblo árabe.

En último análisis, la política de los EE. UU. para el Medio Oriente y sus ataques al pueblo de esa región, no son más que un reflejo del intenso desarrollo de la lucha antiyanqui en la región. Crean solamente las condiciones necesarias para el desencadenamiento de nuevas tormentas antinorteamericanas en el Medio Oriente. Ni la intimidación, ni las presiones o engaños de los EE. UU. pueden aminorar la contradicción fundamental entre el pueblo árabe y el imperialismo norteamericano. La revolución ant imperialista en el Medio Oriente está creciendo profunda y ampliamente.

ESCUCHE "LA VOZ DE PALESTINA", DE LUNES A VIERNES DE 14 A 15 HORAS, Y LOS DOMINGOS DE 22 A 23 HORAS, POR CB-135 RADIO PANAMERICANA

EMBAJADOR DE SIRIA AGRADECE A "LA VOZ DE PALESTINA" Y A LA REVISTA "PALESTINA PATRIA MARTIR"

Santiago, 27 de Abril de 1966

Señor:

Fuad Habash, Director de la
Audición "La Voz de Palestina"
Presente.

Estimado señor Director:

Después de saludarlo con la mayor atención, me es muy grato manifestarle mis sentimientos de gratitud más sinceros por la efectiva colaboración que usted ha tenido en la conmemoración del Vigésimo Aniversario de la República Árabe Siria.

La serie de audiciones de su Programa "La Voz de Palestina", que dedicó a presentar todos los aspectos de la República Árabe Siria, tanto de su pasado como de su presente, han sido una demostración más de la meritoria labor que usted desarrolla en pro de la divulgación de los valores árabes.

Manifestando a usted mis congratulaciones por la calidad de todos los programas de la Semana que fue gentilmente dedicada a Siria, y reiterando mis agradecimientos, me despido de usted con las seguridades de mi consideración y aprecio.

Rached Keylani
Embajador

Santiago, 18 de Mayo de 1966

Señor Director
de la Revista
Palestina Patria Mártir

Presente

Estimado señor:

Después de saludarle muy atentamente, deseo por la presente manifestarle mis agradecimientos más sinceros a la revista Palestina Patria Mártir por publicar en el N° 17 una considerable parte dedicada a conmemorar el día de la Independencia de la República de Siria.

En esa forma la revista Palestina Patria Mártir ha cumplido una vez más con la noble misión que se ha trazado de patriótica difusión de los valores árabes.

Reiterando mis agradecimientos, me valgo de la oportunidad para reiterarle a usted las seguridades de mi consideración y aprecio.

Rached Keylani
Embajador

El estado del tiempo en Palestina ocupada.



En un programa de televisión de fecha reciente, un representante sionista hizo ciertas falsas declaraciones y observaciones carentes de verdad, difamando a los estados árabes, en relación con la resolución adoptada en la Conferencia Tricontinental declarando a Israel una base colonialista de agresión y un estado racista de tipo fascista.

En primer lugar, los estados árabes, no estaban representados en la Conferencia antes mencionada. Las organizaciones políticas árabes participaron en esa Conferencia, como lo hicieran grupos similares de Chile.

Con respecto a la naturaleza colonialista de Israel, yo sólo quiero remitirme a las autoridades judías sionistas, y a los amigos políticos occidentales de Israel. El difunto Winston Churchill, el más grande representante imperialista de su tiempo, estableció lo siguiente: "Si tuviéramos la oportunidad de ver el nacimiento de un estado judío, no sólo en Palestina, sino en ambas orillas del Jordán, bajo la protección de la corona británica, consistente en tres o cuatro millones de judíos, entonces presenciáramos un acontecimiento que está en completa armonía con el verdadero interés del imperio británico".

En uno de los documentos de Weizman descubiertos en Israel después de su muerte, se refiere a la entrevista entre Balfour y él en diciembre de 1918, en la que Weizman habló de transformar Palestina en un país judío bajo la corona británica.

El 18 de mayo de 1901, Herzl había ofrecido al sultán otomano Abdul Hamid, un millón seiscientos mil libras esterlinas, si el sultán decretaba la instalación de colonias judías en Palestina. El sultán rechazó la petición manifestando que Palestina no era de su propiedad.

Los líderes sionistas se volvieron del imperialismo turco al imperialismo francés para realizar sus sueños. En un memorándum oficial al gobierno francés, expresaron lo siguiente: "Podemos unir los países que intentamos ocupar, esto es el Bajo Egipto y la parte sur de Siria y Líbano. Francia puede, encontrar la manera de ocupar Indochina y Chi-



Yussef Bandak, Consejero para los Asuntos de la Liga Árabe en la Embajada de la RAU, habla en un acto de homenaje a Palestina, en la Iglesia Ortodoxa. Gran combatiente de la causa árabe desenmascara en este artículo los manejos del sionismo.

YUSSEF BANDAK REFUTA FALSEDADES DEL SIONISMO

na por un "pueblo" que la seguiría hasta la muerte.

Entonces se acercaron al imperialismo alemán y establecieron en su oferta al Kayser de Alemania: "Palestina será a través de la emigración judía una base política y comercial para Alemania y Turquía al igual que el Peñón de Gibraltar".

Finalmente se dirigieron al imperialismo británico, en una carta a su agente Brandes el 14 de enero de 1914, Weizman escribió: "La palestina judía que crearía Gran Bretaña con la ayuda de los EE. UU., será un golpe de muerte contra la dominación islámico-germana-tourenian en el Medio Oriente.

Esta es la base colonialista original del estado de Israel. Aun en 1944, el señor Ben Gurion le dijo a la Unión Soviética que Rusia, estimulando la emigración judía a Palestina, ganaría la invaluable gratitud de todos los grupos judíos, y ganaría para la Unión Soviética una posición excepcional en el Medio Oriente.

El ataque franco-británico-israelí en 1956 contra Egipto, mostró clara-

mente que Israel no era otra cosa que una herramienta del imperialismo occidental.

En cuanto a la naturaleza agresiva y expansionista del estado de Israel, me remito a un documento oficial que es el Libro Anual Israeli de 1951, en que establece: "Hemos realizado hasta ahora solamente el comienzo de nuestra independencia en una parte de nuestra pequeña tierra". En 1954 Ben Gurion estableció que la fuerza de las armas decidirán el caso. En 1956, después de la agresión contra Egipto, expresó en el parlamento israelí que una de las tres metas principales alcanzadas por el estado de Israel en la campaña del Sinaí, fue la liberación de una parte de la tierra de sus antepasados que estaba todavía en manos extrañas.

Esto demuestra nítidamente que Israel proyecta llevar adelante su agresión contra los estados árabes.

Con respecto a Israel, como estado racista, me remito al New York Herald Tribune de noviembre de 1964, donde fue publicado el siguiente informe: "Una vasta red de escuelas judías para contrarrestar la tenden-

cia a la asimilación con elementos no judíos, fue planteada como cosa urgente por el Presidente de los sionistas religiosos de América, Rabino Mordecai Pirshbum". Está muy claro que la segregación racial de los judíos de los no judíos es base cardinal de la política del estado de Israel. En relación con esto, hace sólo unos pocos años, a un judío que había nacido judío, de nombre Oswald Daniel, le fue negada la ciudadanía por el estado de Israel, por haberse convertido al cristianismo; el mundo entero conoce esta historia. Con respecto a la política racial adoptada por el estado de Israel contra la minoría árabe, me remito al sobradamente conocido periodista judío William Zukerman. El escribió en su "News-Letter" publicado en octubre de 1961: "El hecho de que los judíos, que han vivido más que ningún otro pueblo como una minoría, y que han padecido más que los demás un status de minoría, actuara de la misma manera que sus opresores (es decir, los nazis), tan pronto encontraron un lugar donde se transformaron en mayoría, constituye una de las más grandes tragedias, no solamente para los judíos, sino para el mismo género humano". Este fue el informe de un periodista de nacionalidad judía y de un pensador conocido.

Ya en 1895 Herzl trazó un plan, según sus propias palabras, "para desparramar gente desvalida a través de la frontera, al negarles trabajo" y así colonizar Palestina. El estado judío de Israel está cumpliendo su promesa.

En su libro "El Nacimiento de Israel", el Embajador Jorge García Grandós, de Guatemala, miembro del Comité Especial de las Naciones Unidas para Palestina describió las reglamentaciones de emergencia de Israel contra la minoría árabe como "el cuerpo de leyes más tiránico", y el embajador se dirigió al Presidente del Comité con estas palabras: "Mr. Sandstrom, le digo francamente que me duele tanto esta situación que condeno con el mayor vigor estas leyes; si yo fuera judío no titubearía un momento, y me incorporaría a la

lucha clandestina. Cuando un gobierno viola deliberadamente los derechos más elementales, cuando un gobierno no siente respeto alguno por sí mismo, ni respeta a sus propios ciudadanos, es un deber de estos ciudadanos desafiar al gobierno y emplear todos los medios para luchar contra su tiranía".

Con respecto a la afirmación del representante sionista en la televisión, que Israel ha respetado las resoluciones de las Naciones Unidas, se desprende claramente de los documentos de las Naciones Unidas que Israel rechaza acatar las repetidas resoluciones que declaran ilegal la apropiación de un 35% más del territorio que le fuera asignado en el plan de partición recomendado por la Asamblea General en 1947, y por lo tanto rechaza aceptar la repatriación de los árabes de Palestina como también la internacionalización de Jerusalén. El grado de la falta de respeto que Israel tiene por las Naciones Unidas puede desprenderse de la siguiente declaración hecha por Mr. Ben Gurion en varias ocasiones: "Sabemos desde antiguo que los veredictos internacionales pueden ser ignorados. Recordamos los ajustes de los todopoderosos Aliados en el Medio Oriente después de la victoria de la Primera Guerra Mundial, parcelando el territorio turco". Estas son las palabras de Ben Gurion dirigidas al Comité Central del Partido de los Trabajadores de Israel, en enero 8 de 1948.

Finalmente, quiero decir que los conceptos sionistas de la "solución final" al problema árabe en Palestina, y el concepto nazi de "solución final" al problema judío en Alemania, consisten esencialmente de los mismos ingredientes básicos: buscar la eliminación de los elementos humanos indeseables en cuestión. La creación de una Alemania libre de judíos que Hitler trató de alcanzar, es semejante a la Palestina libre de árabes que el estado de Israel intenta con mayor éxito, a pesar de que los judíos fueron una minoría en Palestina, y a pesar de que su propiidad no excedía el 6%.

CIPROCHA ELIGE DIRECTIVA PARA 1966-1967

Santiago, 6 de Mayo de 1966

Sr. Presidente
Frente de Liberación de Palestina
Don Emilio Mohor
Presente

Muy señor nuestro:

Tenemos el agrado de comunicar a Ud. que en la Asamblea General de Socios efectuada el Martes 5 de Abril ppdo., fue elegido el siguiente Directorio para el período 1966-67:

Presidente: Sr. Emilio Obaid; Vicepresidente: Sr. Mario Seda; Secretario: Sr. Víctor Japaz; Prosecretario: Srta. Eliana Herane; Tesorero: Sr. Miguel Carraha; Protesorera: Srta. Marta Herane; Bibliotecaria: Srta. Flora Babul.

Directores: Sres. Elias Sunnah, Moisés Mussa, Santiago Awad, Emilio Deik, Ricardo Haddad, Hernán Tuane, Luis Obaid, Fedor Yanine, William Tapia, Juan Tapia, Horacio Salah, Ricardo Mussi, Fuad Galeb, Arturo Sarquis, Sra. Sofia Abuaquad, Srtas. Norma Abusleme, Rosa Yanine.

Reiterándonos como siempre a sus gratas órdenes saludan muy atentamente a Ud. y por su digno intermedio al H. Directorio de esa Institución.

Víctor Japaz
Secretario

Emilio Obaid
Presidente

El Frente de Liberación de Palestina y nuestra revista hacen llegar su saludo muy cordial a los componentes de la nueva directiva de CIPROCHA, y les desean un período pleno de actividad constructiva y de éxitos.

PONGASE AL DIA EN SU SUSCRIPCION A LA REVISTA "PALESTINA
PATRIA MARTIR". ES UN DEBER DE BUEN ARABE

ABOU SIMBEL MILAGRO DEL PASADO Y EPOPEYA DEL PRESENTE

- Las grandes figuras serán alzadas, mediante cortes en la roca, a la cima de la montaña.
- Este proyecto de alzamiento se realizará por primera vez en la historia.

El Gran Templo de Aboú Simbel representa un milagro de la civilización del Antiguo Egipto y una epopeya del presente.

Tallado en la roca, su fachada de 33 metros de altura presenta cuatro estatuas gigantes de Ramsés II.

En la parte superior de la fachada se observa un cuadro rematado con dibujos de serpientes sagradas y sobre éstas una fila de monas que cantan la salida del sol.

Entre las piedras y a los lados de las cuatro estatuas de Ramsés II, se contemplan otras estatuas que representan a miembros de su familia, entre ellos su madre, su esposa Nefertari, sus hijos e hijas.

A ambos lados de las estatuas se ven inscripciones que hacen alusión

a la unificación de las dos regiones del Egipto.

Delante del pórtico de entrada hay un patio en el cual se encuentran varios monumentos de los cuales el más significativo es el que conmemora el matrimonio de Ramsés II con Nefertari.

En el extremo izquierdo de este patio hay un altar al aire libre dedicado a la divinidad Ra-Horakhti.

En el extremo sur hay otro altar dedicado al dios Thot sobre el que se aprecian escenas en colores que aún hoy en día conservan su esplendor.

Detrás del pórtico de entrada se encuentra la gran sala hipostila casi cuadrada, y con ocho columnas que llevan en su parte delantera una

estatua de Ramsés II en forma de Osiris.

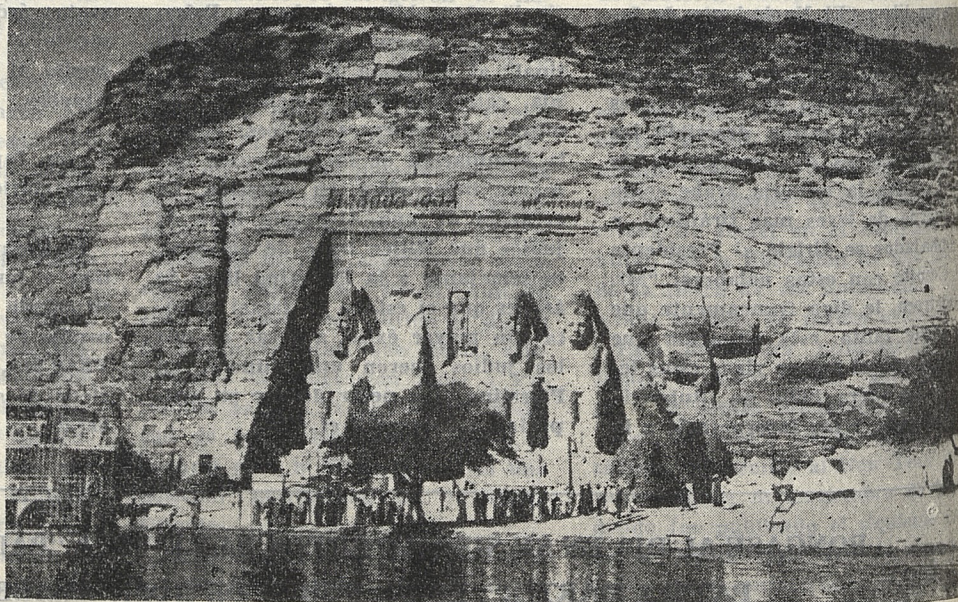
La batalla de Kadesh, que Ramsés emprendió contra los hititas, está representada sobre los muros de esta sala en los que vimos a los soldados egipcios acercándose a la ciudad y a sus respectivos campamentos.

También se observa a Ramsés en consejo con sus oficiales durante la batalla y pisoteando a sus enemigos después de obtener el triunfo. Finalmente hay una escena que representa a Ramsés volviendo victorioso con su león favorito a su lado.

Tras esta sala se penetra en el pequeño hipostilo, o sea sala destinada a los sacerdotes y a la nobleza.

Esta posee cuatro columnas y sus paredes nos muestran a Ramsés presentando ofrendas a los dioses, que

Colosos de Aboú Simbel. Los organismos internacionales salvarán el Gran Templo de las aguas eternas.



en algunas escenas aparecen abrazándose.

Seguidamente se halla el Sancta Sanctorum en el que se pueden contemplar cuatro estatuas que representan a Ra-Horakhti, Ramsés II, Amón y Ptah.

Esta breve descripción quizás contribuya a darles una idea de la magnificencia y esplendor de estas ruinas, herencia legada por un pasado histórico a la civilización mundial.

Como ya lo expresé antes, estos vestigios se hallan ubicados a orillas del Nilo, en la región de Nubia.

Con motivo de la construcción de la alta presa de Asuán se formará un gran lago artificial cuyas aguas inundarán la región sumergiendo estas reliquias para siempre.

Dada esta situación se presentaban dos alternativas: perder irremediablemente estos tesoros de nuestros antepasados, o bien preservarlos sacrificando la prosperidad de una nación y sus perspectivas futuras.

Antes de tomar una decisión, la RAU y las autoridades del Sudán, recurrieron a la Organización de la Unesco, con la esperanza de salvar estas antigüedades amenazadas, ya que su salvaguardia no depende solamente de estos dos países a los que la Historia ha encomendado estos templos.

Estas riquezas pertenecen al mundo entero, y el mundo entero debe garantizar su protección, pues son obras maestras del espíritu humano, maravillas de nuestro mundo, y uno de los capítulos deslumbradores del patrimonio de la humanidad.

La llamada mundial formulada y lanzada a todas las naciones por la Unesco terminaba con estas impresionantes palabras "Egipto es un don del Nilo".

Este mensaje ha sido objeto de una gran publicidad en la prensa mundial y ha suscitado gran interés. Gobiernos, Organizaciones e Instituciones de toda clase respondieron al llamado ofreciendo su ayuda pecuniaria o técnica, o ambas a la vez.

La región de Nubia se ha transformado en el lugar de cita de expertos internacionales: expertos en presas, en preservación de antigüedades y en desplazamiento de monumentos.

Allí hormigean hoy en día obreros de todos los rincones del mundo: India, América, Inglaterra, Alemania

Occidental, Italia, Checoslovaquia, Francia, Polonia, y la RAU.

Ahora cabe preguntarnos cómo se efectuará el salvamento de esta riqueza incalculable, peligrosamente amenazada.

Bien, este salvamento tendrá lugar gracias a un milagro no menos grande que el que se realizó en el pasado.

Ambos templos serán alzados. El proyecto prevé el corte de las partes de la montaña en que están tallados y una vez separados de ésta,

FLN DE ARGELIA PUBLICA DECLARACION PARA

CELEBRAR "DIA DE LIBERACION DE AFRICA"

ARGEL.—"La corriente histórica de la lucha de liberación de los pueblos africanos no puede ser detenida", dijo el Secretario Ejecutivo del Frente de Liberación Nacional de Argelia en una declaración publicada en esta ciudad para celebrar el "Día de liberación de Africa".

La declaración señala que "las experiencias mostraron que para lograr la libertad e independencia, es necesario tomar las armas y luchar".

Dijo que "con el apoyo de las fuerzas progresistas de Asia, América Latina y de todo el mundo la acción concertada del pueblo africano acelerará el fin de la dominación del colonialismo y la obtención de su liberación y unidad nacionales".

La declaración expresa el apoyo de Argelia a la lucha de los pueblos contra el imperialismo y por la liberación nacional.

La Organización Juvenil del Frente de Liberación Nacional de Argelia, por su parte, llama a los jóvenes argelinos a derrotar al imperialismo que intenta volver a esclavizar al pueblo africano.

serán rodeados de bloques enormes de cemento armado y alzados hasta la cima de la montaña en que fueron tallados.

Este proyecto de alzamiento se realiza por primera vez en la historia. Pero aún se ha producido algo más importante. El mundo entero está de acuerdo en la realización de la empresa audaz que se va a acometer, en la consecución de un mismo fin y todos dan su asentimiento para salvar los vestigios de la civilización de sus antepasados.

MAHMUD HEZAGI CONDENADO A TREINTA AÑOS DE PRISION

La corte militar de Israel condenó al héroe palestino Mahmud Hezagi a treinta años de cárcel, después de que Israel le negara el derecho a recurrir a abogados franceses para su defensa. Hezagi recibió la sentencia sonriendo con tranquilidad, y manifestó que no apelará de ella. Hezagi tiene un mes para apelar del fallo. El juez de la corte criticó al fiscal militar por no haber solicitado la pena de muerte para el héroe palestino. Este pertenece al grupo Hurracán, y fue capturado después de haber encabezado un batallón suicida dentro del territorio israelí.

EXPERTOS EN LEGISLACION DE AVIACION ARABE SE REUNEN EN EL CAIRO

El Comité de Expertos en Legislación Árabe efectuó sus sesiones en la sede de la Liga de los Estados Árabes con el fin de estudiar las posibilidades de unificar las leyes de aviación en los países árabes y preparar un plan que se presentará en la próxima reunión del Comité Permanente de Comunicaciones.

En estas recientes deliberaciones tomaron parte delegados de la República Árabe Unida, la República Árabe Siria, el Reino de Arabia Saudita y la República del Irak, así como también una delegación que representó al Secretariado General de la Liga.

A PASOS DE GIGANTE

EL CAIRO: BALUARTE DEL DESARROLLO

● El Cairo constituye la vanguardia, como centro de importancia económica e industrial entre los países africanos.

● Nasser: "Antes de la revolución importábamos todo lo que necesitábamos. Hoy fabricamos desde alfileres hasta máquinas y todo cuanto necesitamos".

EL CAIRO: BALUARTE DEL DESARROLLO

A El Cairo le ha correspondido afirmar nuevamente su nivel de vanguardia como centro de importancia económica e industrial entre los países en vías de desarrollo, sobre todo entre los africanos. Acaba de ser teatro de tres acontecimientos de especial relieve en este campo. Dos de ellos en la Sede Central de la Liga de los Estados Arabes: la reunión del Consejo Económico Árabe y la Conferencia Africana Industrial; el tercero tuvo lugar en los pabellones de la Exposición Industrial y fue como la ilustración en concreto de lo

que puede alcanzar un pueblo que ha adoptado el sistema de la planificación y el desarrollo industrial.

Digamos primero algo sobre la reunión del Consejo Económico Árabe. Con ella cumplió este organismo interárabe trece años de continuados y fructíferos esfuerzos. Buena síntesis de su utilidad y justificación se desprende de las palabras de su actual presidente, señor Lakhdar Al Ibrahim, embajador argelino en El Cairo, cuando advirtió: "La independencia política de los países árabes continuará estando amenazada a menos que se vea consolidada por una independencia económica.

Esto necesita de la cooperación de todos los capitales del mundo árabe para la construcción de un mundo mejor a fin de que puedan afrontar los desafíos extranjeros y resistir a las agrupaciones económicas internacionales, que tienen siempre tendencia a dominar al mundo".

Días después este mensaje se veía confirmado en el más amplio ámbito africano al reunirse en el mismo recinto de la Liga Árabe la Conferencia Africana Industrial. No por un azar —desde luego— este trascendental simposio se celebró en El Cairo, capital de una República cuya Carta Nacional expresa: "La industria es garante de la edificación nacional. La industria es una energía creadora al servicio de una planificación sana destinada a asegurar el progreso".

Inaugurada el 28 de Enero, la Conferencia para el Desarrollo Industrial Africano, en que participaron trein-

ta países: 22 africanos, y 8 no africanos, constituyó una respuesta a las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas (representadas allí por el señor Bross, director del Departamento de la Industria Africana en la ONU), el Comité de Desarrollo Industrial y el Consejo Económico y Social. Eligió Presidente al doctor Mustafá Khall, Viceprimer Ministro de Industria de la RAU; vicepresidentes a los jefes de las delegaciones de Zambia, Liberia y Chad, e informantes a los delegados de Kenya y Túnez.

Se trata de la segunda de cuatro Conferencias regionales destinadas a preparar el simposio internacional sobre desarrollo, previsto para 1967. Como se sabe, los países en vías de desarrollo —en su mayoría ex colonias— han sufrido considerablemente bajo el sistema imperialista y colonialista. La finalidad de estos coloquios regionales consiste en examinar los estancamientos, las perspectivas y los problemas de desarrollo, y esbozar los grandes lineamientos de una eventual acción nacional para la industrialización de los países.

Quedó nuevamente de manifiesto que el verdadero problema del África es el de la eliminación definitiva de la pobreza y la realización de un nivel elevado para sus pueblos. Profundizando en estas cuestiones se presentaron informes sub-regionales sobre las tendencias y perspectivas del desarrollo industrial, sobre la industrialización y los resultados de las instituciones fundadas para la cooperación económica, la evolución y la estructura actual de las indus-



NASSER

trías en África, y, en fin, el desarrollo industrial, sus problemas y sus soluciones, como también el desarrollo agrícola.

Se asignó además toda su merecida importancia a la planificación industrial y a la evaluación de los proyectos de desarrollo, del adiestramiento técnico y administrativo, de las necesidades de las industrias en mano de obra especializada, del financiamiento de los proyectos de desarrollo, de los institutos de investigaciones técnicas e industriales, de la exportación de productos fabricados, de los problemas de abastecimiento, de la comercialización y de la promoción de la calidad de los productos, y de los recursos exteriores de desarrollo industrial.

Demuestra bien la importancia que se asigna al desarrollo industrial africano, la presencia en el simposio de observadores de Francia, España y Gran Bretaña, quienes aportaron los resultados de estudios profundos sobre la situación industrial en África y los modernos métodos de desarrollo.

El tercer acontecimiento, muy en consonancia con el anterior, fue la Exposición Industrial de El Cairo, en cuyos pabellones los delegados a la Conferencia tuvieron una práctica demostración del desarrollo industrial como clave del progreso. Pocos días antes, el Presidente Nasser, al inaugurar la Conferencia les había dicho: "Antes de la Revolución importábamos todo lo que necesitábamos; hoy fabricamos desde los alfileres hasta las máquinas, y todo cuanto necesitamos. Allí, distribuidos en los siete principales pabellones de la Exposición, destacaban sus pujantes y gallardas estructuras los automóviles, locomotoras, vagones ferroviarios, tractores y máquinas agrícolas. Las amas de casa, que abundaban entre la multitud de visitantes, se extasiaban ante los flamantes refrigeradores y lavarropas, mientras en otros pabellones se admiraban las obras de las usinas, de los establecimientos siderúrgicos y de las acerías.

El Presidente Nasser —que inauguró la muestra bajo la lluvia, pese a lo cual se registró enorme afluencia de público desde el primer momento— dialogó en los respectivos pabellones con los jefes de talleres, expertos y ejecutivos de las industrias



Fábrica de aviones "El Cairo", clara demostración del poderío técnico e industrial de la RAU.

expositoras, derivándose de sus indagaciones datos sumamente reveladores. Se le dijo, por ejemplo, que el número de obreros especializados en la usina del hierro y el acero alcanza actualmente a 7 mil hombres, y que los proyectos de expansión prevén el aumento del número de obre-

ros a 12 mil después de los cursos de adiestramiento y especialización. En otro orden de cosas le informaron que en el curso del Segundo Plan Quinquenal la producción de pilas secas alcanzará a 37 millones de unidades, que es precisamente la necesidad actual del mercado.

GUERRA TOTAL CONTRA EL SIONISMO, LA REACCION Y EL IMPERIALISMO, RECLAMA PRESIDENTE DE SIRIA

DAMASCO (AFP). — La "guerra total" contra el sionismo, la reacción árabe y el imperialismo fue reclamada por el Presidente de Siria, doctor Nureddin Atassi, durante una visita efectuada a las unidades de la frontera entre su país e Israel.

Su discurso ante los oficiales sirios fue difundido hoy por la radio y publicado, in extenso, por el diario "Al Gas". En su alocución, Atassi preconiza "una guerra popular total, para la liberación de Palestina".

Indicó, asimismo, que Siria

tomó contacto "con las fuerzas progresistas árabes (alusión sin duda a los actuales contactos entre Damasco y El Cairo)".

Al mismo tiempo, el Jefe del Gobierno sirio, Dr. Yussef Zuayen, dio a la radio una declaración hecha después de un Consejo de Ministros, llamando a "la movilización de todos los sectores del pueblo para la batalla contra Israel y el imperialismo" y anunciando la "formación de un comité de defensa popular, bajo la presidencia del Ministro del Interior".

ANUNCIE UD. EN NUESTRAS PAGINAS, ASI PRESTIGIARA Y VENDERA SUS PRODUCTOS.

¿PUEDE ISRAEL SER UN ESTADO NORMAL CON UN PULMON DE OXIGENO EN BONN Y OTRO EN NUEVA YORK?

1.—¿Por qué los judíos, que estuvieron contra la odiosa discriminación racial de Hitler, hacen discriminación racial contra los árabes en Palestina, y hacen discriminación laboral en contra de los trabajadores árabes?

2.—¿Por qué sin un territorio en qué asentarse, han hecho discriminación racial durante dos mil años, y han mantenido una unidad diferenciada de los pueblos, países, estados y naciones en que han nacido y vivido?

3.—¿Por qué Israel goza del privilegio excepcional de haber obtenido de Estados Unidos más de siete mil millones de dólares desde su formación, los que sumados a los mil millones de indemnización de Alemania suman sobre ocho mil millones de dólares, para una población de poco más de dos millones de habitantes y una superficie ligeramente superior a la provincia de Santiago, esto sin considerar la fabulosa ayuda de los judíos en el mundo para contribuir a sostener a Israel? Si se considera que América Latina tiene cien veces más población sin tomar en cuenta su extensa superficie, debería recibir cien veces más, esto es ochocientos mil millones de dólares, es decir el equivalente a nada menos que 40 Alianzas para el Progreso.

4.—¿Cómo se puede decir que Israel es un estado normal, si tiene un pulmón de oxígeno en Nueva York, en Bonn y todos los países del mundo a través de sus organizaciones sionistas?

Estas fueron algunas de las preguntas formuladas por el destacado intelectual y abogado don Luis Karque Moukarzel, al ser entrevistado el señor Gil Sinaí, Presidente de la Federación Sionista, en el programa Blanco y Negro del canal 9 de la Universidad de Chile.

- Quemantes preguntas hace el gran luchador por la causa árabe de Palestina, a representante sionista en programa de televisión.

Estas preguntas, como llamaradas, azotaron violentamente el rostro del entrevistado, poniendo meridiana claridad en torno al dramático problema de Palestina, y dieron la oportunidad a los televidentes de poder conocer cómo los sionistas de Israel practican la discriminación racial contra los árabes con menos justificación moral que ningún otro pueblo en el mundo, por haber recibido ellos recientemente los efectos de una discriminación racial que todo el mundo oportunamente con-

denó. Ellos, que fueron víctimas de otros verdugos, han hecho víctimas de sus crímenes al generoso pueblo árabe que nunca les ocasionó el menor daño.

También quedó claramente establecido que este artificial y propagandístico estado llamado Israel vive de los enormes aportes que le hacen Estados Unidos, Alemania y la judería a través del sionismo internacional, en términos equivalentes a 40 Alianzas para el Progreso, para toda América Latina.



Quienes fueron objeto de discriminación racial en tiempos de Hitler, se ensañaron e hicieron discriminación entre gentes fraternales e inofensivas.

10 OFC INGENIERIA

* **Organización Racional**

* **Estudios de Financiamiento**

* **Estudios de Costos**

* **Presupuestos de Caja**

* **Diseño de Sistemas Contables**

* **Racionalización Jurídico-Tributaria**

* **Normalización Contable**

* **Estudio de Nuevas Inversiones**

* **Diseños de Planta**

* **Contralorías**

* **Auditorías**

* **Asesoría Permanente de Empresas**

La organización racional de una empresa, no sólo es la base para resolver en forma exitosa las exigencias tributarias, sino también para orientar a los ejecutivos en la obtención de mejores utilidades y mantener y superar el lugar de sus productos en el mercado. Todo esto, determina además, la tranquilidad personal de los que enfrentan la difícil tarea de dirigir.

LIBIA: PROSPERIDAD PARA MUCHOS

No es sorprendente que el asombroso auge petrolero de Libia y su incidencia sobre su actual prosperidad sea una constante noticia para el periodismo. Desde 1961, cuando Estados Unidos y otros países extranjeros comenzaron a bombear el petróleo bajo las arenas del desierto, ha dado un salto hasta colocarse en el octavo lugar entre los productores petroleros del mundo, y hoy está extrayendo 1 millón 200 mil barriles por día. Esto hace que las regalías petroleras se hayan volcado en el tesoro nacional y que el ingreso per cápita haya subido de 35 a 450 dólares anuales.

Esto es lo que registra la revista "TIME" en su número del 25 de Febrero. Describe luego un animado cuadro del auge experimentado por Libia: Trípoli y Benghazi —capitales gemelas del Reino— exhiben elegantes sucursales de las famosas tiendas Dior; los italianos inundan el mercado con calzado a la moda; los japoneses venden grabadores y discos. El número de registros de conductores de automóviles ha crecido de 12 mil a 55 mil en cinco años, y todos pertenecen a miembros de "la primera generación de propietarios de coches".

Luego de describir este cuadro de prosperidad TIME se preocupa y dice que la nueva riqueza de Libia le traerá problemas. Con una población estimada —en cálculo optimista— en apenas 1 millón 600 mil habitantes en una tierra que es dos veces y media más grande que Texas, el país tiene muy poca gente para sacarle un rendimiento eficiente a su exceso de dinero.

A eso tendremos que decirle a TIME que su criterio exclusivamente capitalista y occidental no es muy apto para juzgar la realidad de Libia y de los demás países del Mundo Árabe. No debe olvidar que el mercado árabe es ya una realidad, que los desplazamientos de personas se hacen cada vez en mayor proporción y con mayores facilidades, y que, por lo tanto, los productores, comerciantes y trabajadores, empezarán pronto en el área a afluir de los lugares más poblados a los menos poblados. Todo

- El ingreso per cápita ha subido en Libia de 35 a 450 dólares anuales.

ello aleja ese grave problema que TIME ve en Libia: "tener demasiado dinero; pero no bastante gente". Por otra parte, no hay que olvidar que también Kuwait tiene mucho dinero y poca gente; pero Kuwait ha sabido convertirse en "la caja fuerte del desarrollo árabe". Porque su riqueza, como acaba de decirlo el nuevo gobierno confirmando la política de su antecesor, es para todos los árabes. Es también el caso de Libia: mucho dinero para mucha gente.

MERCADO COMUN ARABE

Y no hay jactancia en lo que acabamos de comentar con respecto a la riqueza de Libia, y a las soluciones que pueden surgir de la buena marcha del mercado común árabe. Jordania acaba de exhortar a los exportadores e importadores para que aprovechen las nuevas facilidades aduaneras e incrementen de este modo los intercambios comerciales con el Mercado Común Árabe.

Como se sabe, dichas facilidades vienen siendo puestas en vigor desde el 1º de Enero de este año, y significan una reducción del 20 por ciento sobre los productos agrícolas y ga-

naderos. Pronto también los derechos de aduana sobre los productos industriales serán reducidos en un 10 por ciento, estimándose en unos 400 los productos de los países miembros que se beneficiarán con la medida. El plan prevé la abolición total de los mencionados derechos, pero en forma gradual, manteniéndose todavía en vigor hasta 1975 las reducciones del 10 y 20 por ciento sobre los productos agrícolas e industriales.

Muy elocuente resulta además el interés que los productos árabes están despertando en otros países ajenos al área, que han comprendido las ventajas que les ofrece un inmenso mercado de consumidores y la producción conjunta de una zona que abarca tan vasta superficie de Asia y Africa. Se sabe, por ejemplo, de fuente bien informada que Turquía se dispone a comprar unas 350 mil toneladas de fosfato jordano, para lo cual denunciará el acuerdo que la liga a Israel. Los países empezarán, pues, a comprender que vale más comerciar con cien millones de árabes que con dos millones de intrusos en la zona, que —por el hecho mismo de serlo— son económicamente precarios.

El Presidente Nasser y el Príncipe Al-Hassan Al-Rida, de Libia, en El Cairo con motivo de la Conferencia Cumbre.



1955 — **BANDUNG.** La Primera Conferencia Afro-Asiática celebrada en Bandung (Indonesia) entre el 18 y el 24 de Abril de 1955, a la que asistieron representantes de 29 países africanos y asiáticos, declaró en el Párrafo 1 de la Sección E de su Comunicado Final:

“En vista de la tensión existente en el Medio Oriente causada por la situación de Palestina y del peligro de esa tensión para la paz mundial, la Conferencia Afro-Asiática declaró su apoyo a los derechos del pueblo árabe de Palestina, y exhortó a la puesta en práctica de las resoluciones de las Naciones Unidas sobre Palestina y al logro del arreglo pacífico de la cuestión de Palestina”.

1958 — **ACCRA.** La Primera Conferencia de Estados Africanos Independientes, celebrada en Accra (Ghana) entre el 15 y el 22 de Abril de 1958, por representantes de 8 países africanos, expresó en el párrafo 9 de su Resolución 10ª:

La Conferencia, **EXPRESA** su profunda preocupación con respecto a la cuestión de Palestina, que es un factor de perturbación para la **PAZ Y LA SEGURIDAD DEL MUNDO**, e insta a una justa solución de la cuestión de Palestina”.

1961 — **CASABLANCA.** La Conferencia de Jefes de Estado Africanos, celebrada en Casablanca (Marruecos) entre el 3 y el 7 de Enero de 1961, por representantes de 8 países africanos y asiáticos, expresó en la primera de sus Resoluciones:

La Conferencia de Casablanca, “Habiendo examinado el importante problema de palestina, y profundamente preocupada acerca de la situación creada en Palestina por el despojo de los árabes de Palestina de sus legítimos derechos;

1º—Previene contra la amenaza que esta situación representa para la paz y la seguridad en el Medio Oriente, y respecto a la tensión internacional que de ella deriva;

2º—Insiste en la necesidad de obtener una justa solución para este problema en conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas y la resolución afro-asiática de Bandung para restituir a los árabes de Palestina todos sus legítimos derechos.

Niños árabes masacrados por sionistas.



PALESTINA CUENTA CON LA SOLIDARIDAD DE ASIA AFRICA Y AMERICA LATINA

• Texto de las resoluciones sobre Palestina adoptadas en las conferencias de los Estados Africanos, afroasiáticos, no-alineados y de los tres continentes, (Asia, Africa y América Latina).

3º—Observa con indignación que Israel se ha puesto siempre de parte de los imperialistas cada vez que debía tomarse una posición importante concerniente a problemas vitales acerca de **Africa**, especialmente los de Argelia, el Congo y las pruebas nucleares en Africa, y la Conferencia, por lo tanto, denuncia a Israel como instrumento al servicio del imperialismo y del neo-colonialismo no solamente en el Medio Oriente sino también en Africa y Asia.

4º—Exhorta a todos los Estados de **Africa y Asia** a oponerse a esta nueva política que el imperialismo está llevando a cabo con el fin de crear bases para él mismo.

1961 — **EL CAIRO.** La Conferencia de los ministros de Relaciones Exteriores de los Estados de la Carta Africana de Casablanca, celebrada en El Cairo (República Árabe Unida) entre el 13 de Abril y el 5 de Mayo de 1961, por representantes de 6 países

africanos, emitió la siguiente declaración sobre Palestina:

“Los Ministros de Relaciones Exteriores examinaron los problemas africanos e internacionales que han preocupado al Africa y al mundo. Hubo completa identidad de opiniones sobre todos estos problemas.

Reiteraron su apoyo a los legítimos derechos del pueblo árabe de Palestina y su deseo de que se pongan en práctica las resoluciones sobre Palestina adoptadas en Casablanca”.

1961 — **BELGRADO.** La Primera Conferencia de Jefes de Estado o Gobierno de Países No-Alineados, celebrada en Belgrado (Yugoeslavia) entre el 1º y el 6 de Setiembre de 1961, por representantes de 28 países africanos, asiáticos, europeos y latino-americanos, expresó en el párrafo 10º de la Sección III de su Declaración:

“Los participantes en la Conferencia condenan las políticas seguidas en el Medio Oriente y declaran su

apoyo para la plena restitución de todos los derechos del pueblo árabe de Palestina en conformidad con la Carta y las Resoluciones de las Naciones Unidas”.

1964 — YAKARTA. La reunión de Ministros para preparar una Segunda Conferencia Afro-Asiática, celebrada en Yakarta (Indonesia) entre el 10 y el 15 de Abril de 1964, por representantes de 22 países africanos y asiáticos, expresó en el párrafo B de la Sección V de su Comunicado Final:

“Representantes de los Movimientos Nacionalistas de los Territorios No-Autónomos de Africa y Asia, reconocidos por la Organización de la Unidad Africana, que no han alcanzado todavía su independencia, pueden asistir a la Conferencia con el derecho a ser oídos, y se solicita al país de la sede que procure facilidades para su asistencia. Esta disposición debería aplicarse también a Sudáfrica, Rodesia del Sur, Omán, Adén y Palestina”.

1964 — EL CAIRO. La Segunda Conferencia de Jefes de Estado o Gobiernos de Países No-Alineados, celebrada en El Cairo (República Árabe Unida) entre el 5 y el 10 de Octubre, por representantes de 57 países africanos, asiáticos, europeos y latinoamericanos, expresó en la Sub-Sección V de la Sección 1ª del Comunicado Final:

“La Conferencia condena la política imperialista proseguida en el Medio Oriente y en conformidad con la Carta de las Naciones Unidas decide:

1º—Apoyar la plena restitución de todos los derechos del pueblo árabe de Palestina a su patria, y su derecho inalienable a la autodeterminación;

2º—Declarar su pleno apoyo al pueblo árabe de Palestina en su lucha por la liberación del Colonialismo y el racismo”.

1966 — LA HABANA. La Conferencia Tricontinental celebrada en La Habana (Cuba) entre el 3 y el 13 de Enero de 1966, proclamó en su Comunicado Final:

“La Conferencia,
LLAMA a la solidaridad de todos los pueblos con el pueblo árabe de Palestina y su justa causa contra el colonialismo”.

COMUNICACIONES AL EMBAJADOR DE LA REPUBLICA ARABE SIRIA

Núnoa, 17 de Abril de 1966

Al Embajador de la
República Árabe Siria
Sr. Rached Keylani
Presente

Muy señor nuestro:

A continuación transcribimos a usted carta enviada a su domicilio particular con fecha 17 de Enero de 1966:

“Con esta fecha la Agrupación de Voluntarios Auxiliares de la Cuarta Compañía Bomba Árabe (AVAC) ha recibido, por intermedio del miembro de esta Organización, señor Jorge Casas-Cordero, v que corresponde a la boleta de donación Nº 354 fechada el día 14 de Enero de 1966, la cantidad de Eº 1.000.— cancelada por usted con cheque del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de nuestra Organización.

AVAC agradece al señor Embajador la donación tan generosa de 5 casas que aumentarán nuestro stock, para cubrir casos de emergencia en que la Cuarta Cía. Bomba Árabe, prestare sus servicios, dando con su donación un beneficio más a nuestra Organización.

Sin otro particular y agradeciendo su gentil donación, saludan muy atentamente a Ud.

Olga Miranda de Tormo, Presidenta; María Isabel de Alvear, Secretaria.

CUERPO DE BOMBEROS DE
NUNOA
Cuarta Compañía

Núnoa, 16 de Abril de 1966.

Al Embajador de la República Árabe Siria señor Rached Keylani
Presente.

Muy señor nuestro:

Es nuestro deber informar a usted que con fecha 14 de Abril del año en curso, hemos procedido a colocar, en el siniestro que afectara a la propiedad ubicada en calle Echeñique esquina de Coventry, las 5 casas que Ud. donó a AVAC y que fueron entregadas a las personas damnificadas que a continuación enumeramos:

Teresa López

Oscar Lagos y Herminia Bello

Guillermo Jiménez y señora

Ernesto Riquelme y Carmen Quiroga.

Orlando Zabala y Max Iturra.

AVAC ha hecho entrega de estas casas en nombre del señor Embajador de la República Árabe Siria.

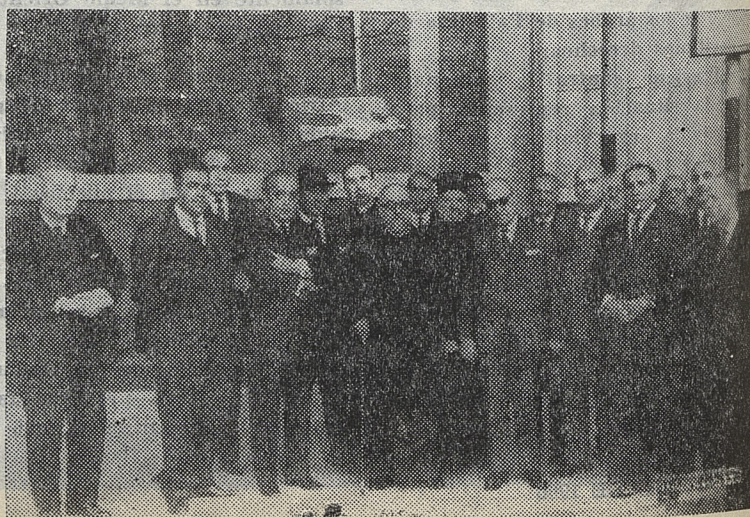
Nuestra Organización desearía que cuando usted lo tenga a bien, se sirva visitar las viviendas entregadas gracias a su generosa donación.

Sin otro particular, y siempre a disposición de usted, lo saludan a Ud. y distinguida esposa

Olga M. de Tormo Isabel de Alvear
Presidenta Secretaria

MONSEÑOR MALATIOS SWEITI LLEGA A LA CAPITAL

Don Tawfik Chatila, embajador de la RAU, Directiva de la Corporación Cristiana Ortodoxa y sacerdotes árabes, reciben al arzobispo Malatios Sweiti a su llegada a Los Cerrillos.



Escuche "La Voz de Palestina"

Que se transmite de lunes a viernes de 14 a 15 horas

y los domingos de 22 a 23 horas.

y dirigida por Fuad Habash Ansara, secretario general del FRELIPA

C. B. 135 RADIO PANAMERICANA

Es nuestra VOZ... es el llamado de la PATRIA a
sus hijos... Es PALESTINA que clama justicia...

صوت فلسطين

لأنه حال جبهة تحرير فلسطين في تشيبي

كل فلسطيني وفلسطينية .. كل عربي وعربية

استمعوا ايها الاغوية الى صوتكم الحر المعبر عنه

ارادة الشعب العربي الفلسطيني التي لا تقهر

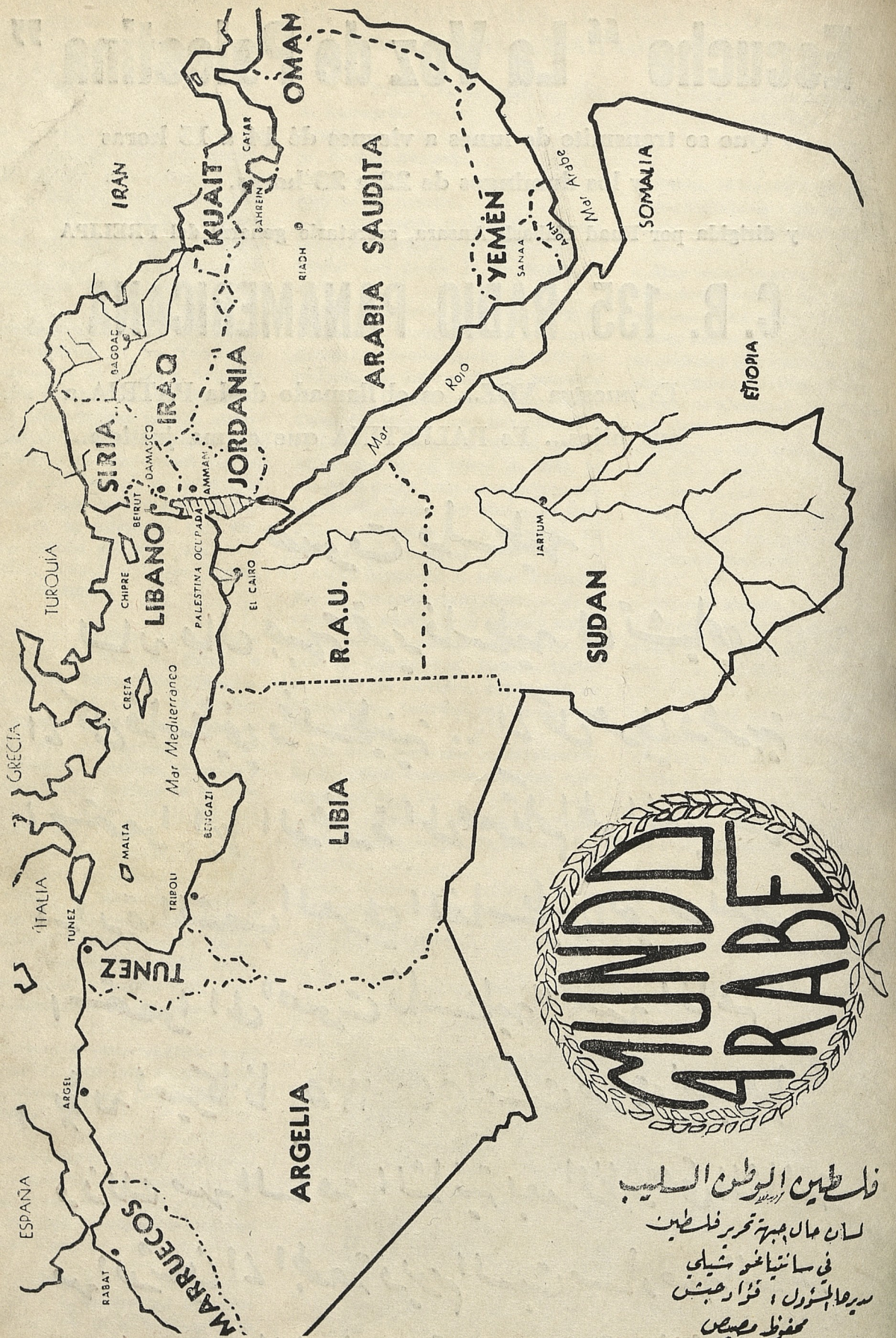
استمعوا الى "صوت فلسطين" مرة واحدة

يا له اميركنا ١٣٥ CB ست مرات اسبوعيا

وذلك مرة الساعة الثانية بعد الظهر حتى الثالثة

مرة الاثنين الى الجمعة ويوم السبت مساء مرة الساعة

التاسعة والنصف حتى العاشرة والنصف .



فلسطين الوطن العربي
 لسان حال هبة تحرير فلسطين
 في سانتياغو تشيلي
 مديرها الأستاذ الفؤاد جيش
 محفوظ وصيحي